

**ZTE**

S207 Mobile Phone

**GSM**



**ZTE S207**

User Manual  
Kasutusjuhend  
Vartotojo vadovas  
Lietotāja instrukcija  
Руководство использования

**ZTE S207**  
**Mobile Phone**  
**User Manual**

## **Legal Information**

**Copyright © 2010 ZTE CORPORATION**

**All Rights Reserved**

Your mobile phone is made by ZTE CORPORATION.

No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written consent of ZTE CORPORATION.

## **Trademarks**

ZTE and the ZTE logos are trademarks of ZTE CORPORATION.

## **Notice**

The information in this manual is subject to change without notice. Every effort has been made in the preparation of this manual to ensure accuracy of the contents, but all statements, information, and recommendations in this manual do not constitute a warranty of any kind, expressed or implied. Please read the safety precautions carefully to ensure the correct and safe use of your mobile phone. For detailed information, refer to the section "Safety Precautions".

## **ZTE CORPORATION Address:**

NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China

**Postcode:** 518057

**Website:** <http://www.ztedevice.com>

**Release:** V1.0.0

## Security

- To protect your mobile phone from illegal use, take the security measures as follows:
  - Set PIN codes of the SIM card.
  - Set handset lock code.
  - Set call restrictions.

## Safety Precautions

This section includes some important information on safe and efficient operation. Please read this information before using the phone.

## Operational Precautions

- Please use your phone properly. When making or receiving a call, please hold your phone as holding a wireline telephone. Make sure that the phone is at least one inch (about two point five centimeters) from your body when transmitting.
- Do not touch the antenna when the phone is in use. Touching the antenna area affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than needed.
- Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when watching television or playing video games. If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult your doctor before playing video games on your phone or enabling a flashing-light feature on your phone. (The flashing-light feature is not available on all products.)

- Keep the phone out of the reach of small children. The phone may cause injury if used as a toy.

## **Precautions While Driving**

- Please pay attention to the traffic safety. Check the laws and regulations on the use of your phone in the area where you drive. Always obey them.
- Use hands-free function of the phone, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if conditions require.

## **Precautions for Medical Devices and Facilities**

- When using your phone near pacemakers, please always keep the phone more than eight inches (about twenty centimeters) from the pacemaker when the phone is switched on. Do not carry the phone in the breast pocket. Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference. Switch off the phone immediately if necessary.
- Some phones may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may consult your hearing aids manufacturer to discuss alternatives.
- If you use any other personal medical device, please consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.
- In those facilities with special demand, such as hospital or health care facilities, please pay attention to the restriction on the use of mobile phone. Switch off your phone if required.

## Mobile Phone

- Please use original accessories or accessories approved by the phone manufacturer. Using any unauthorized accessories may affect your mobile phone's performance, damage your phone or even cause danger to your body and violate related local regulations about telecom terminals.
- Turn off your phone before you clean it. Use a damp or anti-static cloth to clean the phone. Do not use a dry cloth or electrostatically charged cloth. Do not use chemical or abrasive cleaners as these could damage the phone.
- As your mobile phone can produce electromagnetic field, do not place it near magnetic items such as computer disks.
- Using the phone near electrical appliances such as TV, telephone, radio and personal computer can cause interference.
- Do not expose your mobile phone to direct sunlight or store it in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices.
- Keep your phone dry. Any liquid may damage your phone.
- Do not drop, knock or harshly treat the phone. Rough handling can break internal circuit boards.
- Do not connect the phone with any incompatible enhancement.
- Do not attempt to disassemble the mobile phone or battery.
- Do not store the phone with flammable or explosive articles.
- Do not charge the mobile phone without battery.

## **Precautions for Potentially Explosive Atmospheres**

- Switch off your phone prior to entering any area with potentially explosive atmospheres, such as fueling areas, fuel or chemical transfer or storage facilities.
- Do not remove, install, or charge batteries in such areas. Spark in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.
- To avoid possible interference with blasting operations, switch off your phone when you are near electrical blasting caps, in a blasting area, or in areas posted "Turn off electronic devices." Obey all signs and instructions.

## **Precautions for Electronic Devices**

- Some electronic devices are susceptible to electromagnetic interference sent by mobile phone if inadequately shielded, such as electronic system of vehicles. Please consult the manufacturer of the device before using the phone if necessary.

## **Safety and General Use in Vehicles**

- Safety airbag, brake, speed control system and oil eject system shouldn't be affected by wireless transmission. If you do meet problems above, please contact your automobile provider. Do not place your phone in the area over an airbag or in the airbag deployment area. Airbags inflate with great force. If a phone is placed in the airbag deployment area and the airbag inflates, the phone may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle.

- Please turn off your mobile phone at a refueling point, and the same to the place where the use of two-way radio is prohibited.

## **Aircraft Safety**

- Please turn off your mobile phone before the airplane takes off. In order to protect airplane's communication system from interference, it is forbidden to use mobile phone in flight. Safety regulations require you to have permission from a crew member to use your phone while the plane is on the ground.
- If the mobile phone has the function of automatic timing power-on, please check your alarm setting to make sure that your phone will not be automatically turned on during flight.

## **Battery Use**

- Do not short-circuit the battery, as this can cause the unit to overheat or ignite.
- Do not store battery in hot areas or throw it into fire. Otherwise, it will cause explosion.
- Do not disassemble or refit the battery. Otherwise, it will cause liquid leakage, overheating, explosion and ignition of the battery.
- Please store the battery in a cool dry place if you don't use it for a long period.
- The battery can be recharged for hundreds of times, but it will eventually wear out. When the operating time (talk time and standby time) is noticeably shorter than normal, it is time to replace it with a new one.



- Please stop using the charger and battery when they are damaged or show evidence of aging.
- Return the worn-out battery to the provider or dispose of it in accordance with environment regulations. Do not dispose of it in household rubbish.
- Please use original batteries or batteries approved by the phone manufacturer. Using any unauthorized battery may affect your handset performance or may cause danger of explosion, etc.

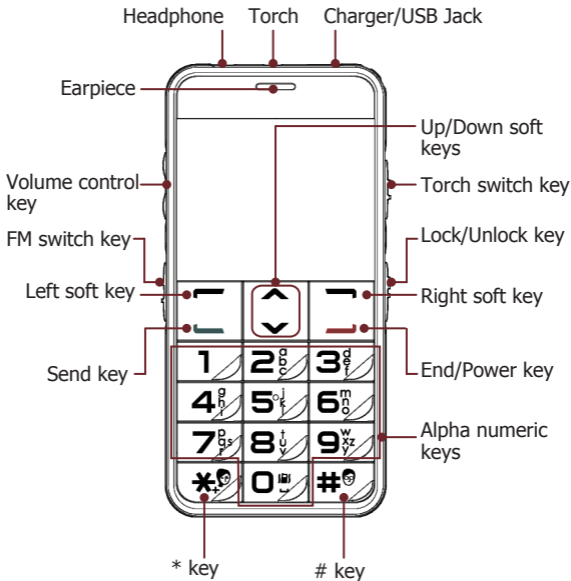
**Warning:** If the battery is damaged, do not discharge it. If the leakage does come into contact with the eyes or skin, wash thoroughly in clean water and consult a doctor.

## **Limitation of Liability**

ZTE shall not be liable for any loss of profits or indirect, special, incidental or consequential damages resulting from or arising out of or in connection with using this product, whether or not ZTE had been advised, knew or should have known the possibility of such damages. The user should refer to the enclosed warranty card for full warranty and service information.

**Note:** The pictures and icons shown in the manual are just schematic drawings for function demonstration. If they are inconsistent with your handset, please take your handset as the standard. If the inconsistency exists in the manual because of the handset function updating, please refer to the follow-up public information from ZTE CORPORATION.















# Key Functions



<b>Function</b>	<b>Description</b>
<b>Volume control key</b>	Raise or lower the volume of the phone
<b>FM switch key</b>	Switch on/off the FM
<b>Torch switch key</b>	Switch on/off the Torch
<b>Lock/Unlock key</b>	Push up/down to lock/unlock the keypad
<b>Left soft key</b>	Perform the function indicated at the left bottom of the screen.
<b>Right soft key</b>	Perform the function indicated at the right bottom of the screen.
<b>2-Way Navigation keys</b>	These keys (Up, Down) allow for navigation through menu options and quick accessing to some function menus.
<b>Send key</b>	Dial a phone number or answer a call, or view the call history.
<b>End/Power key</b>	Press to exit to the standby mode. Hold to switch on/off the phone.
<b>Alpha numeric keys</b>	Enter characters 0-9 and the alphabets from a-z.

**Note:** In this User Manual, “press a key” means to press the key and release it, while “hold a key” means to press the key for at least two seconds and then release it.

## Interface icons

	Signal strength		Incoming message
	No SIM		FM
	Call diverting		Miss call
	Outdoor		Indoor
	Silent		Headset
	Roaming		Alarm clock set
	Vibration		Battery status

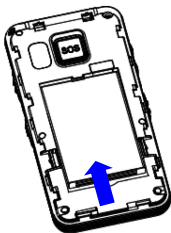
## Battery

The lithium ion battery of the mobile phone can be immediately used after unpacking.

### Installing the battery

1. \*Remove the battery cover.
2. Insert the battery by aligning the gold-colored contacts with the contacts in the battery slot.
3. Push down the upper section of the battery until it clicks into place.

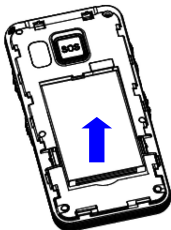
4. Replace the battery cover and close it gently.



Push down the battery

## Removing the battery

1. Make sure that your mobile phone is switched off.
2. \*Remove the battery cover.
3. Pull the battery up and remove it from the mobile phone.



Pull up the battery

\* **Note:** The correct way to remove the battery cover varies with the model of the mobile phone. Please refer to the following diagrams.



Remove the battery cover

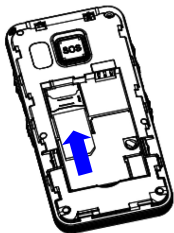
## How to insert the SIM card

You want a mobile phone that is sophisticated yet easy to use and here it is in your hands! Naturally you are eager to start using it, but first you need to insert the SIM card.

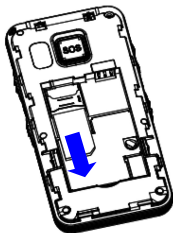
Insert the SIM card as follows:

- Make sure that the phone is switched off and the charger is disconnected from the phone.
- Turn the phone over and remove the battery cover.
- Remove the battery if it is already installed.
- Hold your SIM card with the cut corner oriented as shown and then slide it into the card holder with the gold-colored contacts facing downward.
- Replace the battery first.

- Replace the battery cover.



Insert the SIM card



Pull out the SIM card

## What is a SIM card?

Every mobile phone has a SIM card (Subscriber Identity Module). This is a micro-chip that holds your personal information such as names and phone numbers. Your phone won't work without it. If you already have contacts on your SIM card, they can be transferred in most cases.

## How to charge the battery

Your phone is powered by a rechargeable battery. For maximum battery performance, it is recommended that you first use up the battery power and then charge it completely. A new battery's full performance is achieved only after three complete charge and discharge cycles.

- Connect your travel adapter to the side of your mobile phone as shown in the diagram.  
**Note:** The side with arrow should be upright while connecting.
- Connect the other end of the travel adapter to the mains socket.
- If you charge the battery when the phone is switched off, the battery indicator appears with the bars moving from right to left. If you charge the battery when the phone is switched on, the battery indicator appears with a progress bar.
- When the battery is fully charged, disconnect the charger.



Insert



## Powering on/off your phone

Make sure that your SIM card is in your mobile phone and that the battery is charged.

Please hold the End/Power key to power on/off the phone. The phone will automatically search for the network.

## Writing text

- Change input mode: Press the # key to change the input mode (input modes: Est,et,ET and 123).
- Input Letters: In Est,et,ET mode, press the corresponding letter key till the letter appears.
- Input Digits: In 123 mode, press digit key once to input a digit. In Est,et,ET mode, press the digit key, and select the number by pressing the corresponding numeric key.
- Input Symbol: Press the \* key to enter a symbol. In Est,et,ET mode, constantly press the 1 key till the required symbol (common symbols) appears.
- Input Space: Press the 0 key to input space. It does not work in 123 mode.
- Delete Character: Press the Right soft key to clear a character. Hold the Right soft key to delete all characters and clear the display.
- Move Cursor to Left or Right: Press the Up/Down navigation keys to move the cursor to left or right.

## How to add people to your Contacts

There are some numbers that you may want to call again and again, so it makes sense to add these numbers to your contact list. You can then access these numbers quickly and easily.

1. Go to **Menu>Contacts>Options>New**
2. Edit the information and save it.
  - You can also save a number right after you've made or received a phone call or a text message from someone who is not yet in your Phonebook list.
  - To delete someone from your Phonebook list, first select the name, then select **Options>Delete**.

## How to make and receive calls

The most basic way to make a call is to input the number in the standby mode and press the Send key. You can also make a call from the Phonebook list.

To call someone: Go to **Menu>Contacts**. Use the **Up/Down keys** to find the name of the person you want to call. You can also type in the first letter of the name of the person you want to call to find the right name, select it and press the **Send key**.

- To receive a call, press the **Send key**.
- To end a call, press the **End/Power key**.
- To reject a call, press the **End/Power key**.

Make sure that you are in an area with sufficient coverage to make calls. The strength of the network signal is indicated on the Status Bar of the screen.

## How to send and receive messages

You can use your mobile phone to send and receive messages.

1. Go to **Menu>Message>Write message**.
2. Write your message, and, edit the recipient. For more information on input method, see section 'Writing text'. When you write an SMS, press **Options>Send**, and then send it.
3. When you finish writing an SMS, select **Options** to send or save the message.

Upon receiving a message, the mobile phone will alert you with a ringtone, prompt, or a new message icon.

1. Press **Inbox** to enter the Inbox directly and then press the **Left key** to reply the message.
2. Use the **Up/Down keys** to view the message.
3. While the message is open, use **Options** to delete, reply, or forward the message. You can also call back the sender.

## How to set your phone

You can adjust various settings of your phone. Go to **Menu>Settings**.

- Phone settings: Select language, set auto power on/off, Date and time, etc.
- Security: Set security features to protect you from unauthorized use of your phone and SIM card.
- Phone settings>Restore factory settings: Enter the phone password to restore to the factory settings. Some personal information might be lost if you use this function, so be careful.

**Note:** You may be required to input the phone password in some of the security settings interfaces. The default password is 1234. You also can change the password in **Settings**.

## How to set your alarm

Set alarm: Go to **Menu>Alarm**, You can view, and edit the alarm clocks settings. You can also enable or disable the alarms, or set the corresponding features of the alarm according to instructions: Alarm Message (if required), Time, Ringtone, and Repeat mode.

## \*FM Radio

To open/close the FM Radio, push up/down the left side key with a FM pattern.

With the radio, you can search for radio channels, listen to them, and save them on your device. Note that the quality of the radio broadcast depends on the coverage of the radio station in that particular area. In the FM radio interface, you can press the Up/Down keys to tune the frequency, and press the Right key to pause. Select Options to enter the submenu.

**Note:** please take your handset as the standard.

## Making an emergency call (SOS function)

- Go to **Menu > Tools > SOS > SOS switch** to set emergency call function on or off.
- Go to **Menu > Tools > SOS > SOS volume** to set the type of volume or turn off the alerting sound.
- Go to **Menu > Tools > SOS > SOS number** to set five emergency numbers.
- Go to **Menu > Tools > SOS > SOS SMS** to edit an emergency SMS.
- If you have already set emergency numbers and enabled this function, when you long press the **SOS key**, the phone will dial the numbers you set one by one first, and then send emergency SMS to these numbers. If one number can not get through, it will call the next number. There will be three calling cycles.
- If you are in the place that has the network signal, whether you has inserted the SIM card or not, you can dial emergency call.
- The phone will send out alerting sound after the message is sent out and then it will call set emergency numbers.
- If any call can get through, the phone will be in emergency alert status after the call ends, and send out alerting sound.
- In any status, long press the **SOS key**, the phone will go back to the standby mode. If the keypad is locked, the phone will still activate emergency mode when you long press the **SOS key**.

## Call logs

- Select **Menu** > **Call logs** to check call logs in the standby mode. Select **Missed calls** to check all the missed incoming calls. Select **Dialed calls** to check all the outgoing calls. Select **Received calls** to check all the received calls.
- Delete call logs: You can delete call logs from Dialed calls, Missed calls and Received calls.
- Call timers: You can check the call time spent.

## Tools

- **Recorder**  
With the recorder, you can record sound, listen to them, and save them on your device.
- **Calendar**  
Select **Calendar** to view the calendar.  
**Note:** You can press "\*" and "#" to navigate between different months.
- **Calculator**
  - Select **Calculator**. Press **Up/Down keys** to choose the operation symbol and press the **left key** to get the result.
  - Press the **right key** to clear all input and exit calculator while 0 appears in the display.
- **World clock**  
In the world clock, you can see the time in other countries. You can also add other countries.

- **SOS**

See the Chapter of "**Making an emergency call (SOS function)**"

## **Declaration of RoHS Compliance**

To minimize the environmental impacts and take more responsibilities to the earth we live on, this document shall serve as a formal declaration that the ZTE S207 manufactured by ZTE CORPORATION is in compliance with the Directive 2011/65/EU of the European Parliament - RoHS (Restriction of Hazardous Substances) with respect to the following substances:

1. Lead (Pb)
2. Mercury (Hg)
3. Cadmium (Cd)
4. Hexavalent Chromium (Cr (VI))
5. Polybrominated biphenyls (PBBs)
6. Polybrominated diphenyl ethers (PBDEs)

The ZTE S207 manufactured by ZTE CORPORATION meets the requirements of EU 2011/65/EU.

# EC DECLARATION OF CONFORMITY

It is hereby declared that following designated product:

**C € 0700**

**Product Type:** GSM Digital Mobile Phone

---

**Model No:** ZTE S207

---

**Complies with** the essential protection requirements of Directives on Radio and Telecommunication Terminal Equipment (Directive 1999/5/EC), Restriction of the Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment (Directive 2011/65/EU), Eco-design Requirements for Energy-Related Products (Directive 2009/125/EC) and their amendments. This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to Directive 1999/5/EC was performed by PHOENIX(Notified Body No.0700) and assessment of compliance of the product with the requirements relating to Directive 2011/65/EU and Directive 2009/125/EC was performed by ZTE Corporation Reliability Testing Centre. The assessments were based on the following regulations and standards:



Safety &Health	EN 60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011 EN 50332-1-2000; EN 50332-2-2003 EN 50566:2013 EN 62209-1:2006 , EN 62209-2:2010 EN 50360:2001/AC:2006
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2:2011 EN 301 489-7 V1.3.1: 2005
Radio Spectrum	EN 301 511 V9.0.2 : 2003

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Authorised person signing for the company:

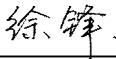
Name in block letters & position in the company

Xu Feng Quality

Director Of ZTE Corporation

Shenzhen, 13 Dec 2013

Place & date



Legally valid signature

**ZTE S207**  
**Mobiiltelefon**  
**Kasutusjuhend**

# Õigusteave

**Autoriõiguse omanik © 2010 ZTE CORPORATION**

## **Kõik õigused kaitstud**

Teie mobiiltelefoni tootja on ZTE CORPORATION. Ühtegi selle juhendi osa ei tohi mis tahes kujul või viisil taasesitada või edastada ettevõtte ZTE CORPORATION eelneva kirjaliku loata.

## **Kaubamärgid**

ZTE ja ZTE logod on ettevõtte ZTE CORPORATION kaubamärgid.

## **Märkus**

Selles juhendis sisalduvat teavet võidakse ette teatamata muuta. Juhendi ettevalmistamisel on püütud igakülselt tagada selle sisu täpsus, kuid juhendis sisalduv mis tahes väide, teave või soovitus ei ole aluseks ühelegi otsesele ega kaudsele garantiile. Mobiiltelefoni korrektse ja ohutu kasutuse tagamiseks lugege hoolikalt ettevaatusabinõusid. Lisateavet leiate peatükist „Ettevaatusabinõud”.

## **ZTE CORPORATION Address:**

55, Hi-tech Road South, ShenZhen, Hiina Rahvabariik

**Sihtnumber:** 518057

**Veebileht:** <http://www.ztedevice.com>

**Versioon:** V1.0.0

## Turvalisus

- Et kaitsta mobiiltelefoni lubamatu kasutamise eest, võtke järgmised turvameetmed:
  - Määrake SIM-kaardile PIN-koodid.
  - Määrake klahvidele lukustusкод.
  - Rakendage kõnepiirangud.

## Ohutusnõuded

See peatükk sisaldab olulist teavet mobiiltelefoni ohutu ja tõhusa kasutamise kohta. Palun lugege seda teavet enne seadme kasutamist.

## Ettevaatusabinõud telefoni kasutamisel

- Kasutage telefoni ettenähtud viisil. Hoidke seda helistamisel nii, nagu hoiaksite tavatelefoni. Helistamise ajal peab telefon asuma vähemalt ühe tolli (umbes 2.5 cm) kaugusel kehast.
- Ärge puudutage telefoni kasutamise ajal selle antenni. Antenni puudutamine mõjutab kõneedastuse kvaliteeti ja telefon kasutab vajalikust enam võimsust.
- Mõned inimesed võivad teleri vaatamisel või videomängude mängimisel tekkiva vilkumise tõttu saada epilepsiahoo või minestada. Kui teil või teie pereliikmetel on esinenud epilepsiahooge või minestamist, pidage enne telefoni mängude mängimist või vilkuva tulega funktsiooni kasutamist nõu oma arstiga. (Vilkuva tule funktsiooni ei ole kõigil toodetel.)
- Hoidke telefoni väljaspool väikelaste haardeulatust. Mänguasjana kasutamisel võib telefon tekitada vigastusi.

## **Ettevaatusabinõud telefoni kasutamisel sõiduki juhtimise ajal**

- Järgige kindlasti liiklusohutusnõudeid. Tehke kindlaks, millised seadused ja eeskirjad kehtivad teie asukohariigis telefoni kasutamisele. Järgige neid igas olukorras.
- Võimaluse korral kasutage telefoni vabakäefunktsiooni.
- Vajaduse korral tuleb enne helistamist auto ohutult peatada.

## **Meditsiiniseadmete ja -asutustega seotud ettevaatusabinõud**

- Kui kasutate telefoni südamestimulaatorite läheduses, siis hoidke sisselülitatud telefoni alati stimulaatorist vähemalt kaheksa tolli (umbes 20 cm) kaugusel. Ärge kandke telefoni rinnataskus. Interferentsi võimaluse minimeerimiseks kasutage telefoni stimulaatorist kaugemal oleva kõrva juures. Vajaduse korral lülitage telefon kohe välja.
- Mõned telefonid võivad segada kuuldeaparaatide tööd. Sellise interferentsi korral võite uurida oma kuuldeaparaatide tootjalt, milliseid alternatiive oleks võimalik kasutada.
- Kui kasutate mõnda teist isiklikku meditsiiniseadet, siis uurige selle tootjalt, kas seade on raadiosignaali eest piisavalt varjestatud.
- Erinõuetega asutustes, nt haiglates või muudes tervishoiuasutustes, tuleb järgida mobiiltelefonide kasutuspiiranguid. Kui see on nõutav, siis lülitage telefon välja.

## Mobiiltelefon

- Kasutage originaaltarvikuid või telefoni tootja heaks kiidetud tarvikuid. Heakskiiduta tarvikute kasutamine võib teie telefoni sooritusvõimet piirata, telefoni kahjustada või isegi teie tervist ohustada. Samuti võib see minna vastuollu mobiiltelefonidele seatud kohalike eeskirjadega.
- Lülitage telefon enne selle puhastamist välja. Puhastage telefoni, akut ja laadijat pehme kuiva lapiga. Ärge kasutage kemikaale või abrasiivseid puhastusaineid, sest need võivad telefoni kahjustada.
- Kuna mobiili ümber võib tekkida elektromagnetväli, ei tohiks seda asetada magnetiliste esemete, nt arvuti kõvaketaste lähedusse.
- Kui kasutate telefoni selliste elektriliste seadmete nagu telerite, telefonide, raadiote ja arvutite lähedal, võivad need üksteise tööd häirida.
- Ärge hoidke mobiiltelefoni otsese päikesevalguse käes või kuumades kohtades. Kõrge temperatuur lühendab elektroonikaseadmete kasutusiga.
- Hoidke telefon kuiv. Vedelikud võivad telefoni kahjustada.
- Ärge kukutage telefoni maha, seda põrutage ega karmilt kohelge. Karmil käsitlemisel võivad telefoni sees olevad trükkplaadid puruneda.
- Ärge ühendage telefoni ebasobivate lisaseadmetega.
- Ärge üritage telefoni ega selle akut osadeks võtta.
- Ärge hoidke telefoni tule- või plahvatusohtlike esemete läheduses.
- Ärge laadige telefoni, millest on aku eemaldatud.

## **Ettevaatusabinõud telefoni käsitlemisel plahvatusohtlikes keskkondades**

- Lülitage telefon välja, kui peate sisenema plahvatusohtlikku keskkonda (nt tanklatesse, kütuse ja kemikaalide käitlemise või hoiundamise aladele).
- Vältige sellistes kohtades akude eemaldamist, paigaldamist või laadimist. Plahvatusohtlikus keskkonnas võib tekkiv säde põhjustada plahvatuse või tulekahju ja tekitada seeläbi raskeid või isegi surmavaid kehavigastusi.
- Et vältida võimalikke häireid lõhkamistöode tegemisel, tuleb telefon elektriliste lõhkepakettide läheduses, lõhkamistöode alal või vastavasisulise korralduse saamisel välja lülitada. Järgige kõiki silte ja juhiseid.

## **Elektroonikaseadmetega seotud ettevaatusabinõud**

- Mõned elektroonikaseadmed (nt sõidukite elektroonikasüsteemid) ei talu ebapiisava varjestuse korral mobiili tekitatavat elektromagnetilist interferentsi. Vajaduse korral pidage enne telefoni kasutamist nõu seadme tootjaga.

## **Ohutus- ja kasutusnõuded telefoni kasutamisel sõidukites**

- Juhtmevaba side ei tohiks turvapadja, pidurite, mootoripöörete juhtimise ja õliringluse süsteemide tööd mõjutada. Kui teil tekib ülalnimetatutega seoses probleeme, võtke ühendust oma auto edasimüüjaga. Ärge pange telefoni turvapadja kohale või turvapadja avanemise piirkonda. Turvapadjad avanevad suure jõuga. Kui telefon on asetatud turvapadja avanemise piirkonda, võib see turvapadja avanemisel õhku paiskuda ja tekitada sõidukis viibivatele inimestele raskeid kehavigastusi.
- Lülitage telefon välja tanklates ja kohtades, kus on keelatud kahesuunalise raadioside kasutamine.

## **Lennuohutus**

- Lülitage telefon enne õhkutõusu välja. Kaitsmaks lennuki sidesüsteemi häirete eest, ei ole mobiiltelefoni kasutamine lennu ajal lubatud. Ohutusnõuete järgi peate maapinnal olles küsima luba telefoni kasutamiseks mõnelt lennuki pardameeskonna liikmelt.
- Kui mobiiltelefonil on automaatse sisselülitumise funktsioon, siis kontrollige, et telefon ei saaks lennu ajal automaatselt sisse lülituda.



## Aku kasutamine

- Ärge lühistage akut, sest see võib üle kuumeneda või süttida.
- Ärge hoidke akut kuumades kohtades ega visake seda tulle. Vastasel korral see plahvatab.
- Ärge võtke akut koost lahti ega püüdke katkist akut kasutada. Vastasel korral võib akust lekkida vedelikku, aku võib üle kuumeneda, plahvatada ja süttida.
- Kui akut ei kasutata pikema aja vältel, siis pange see jahedasse kuiva kohta hoiule.
- Akut saab laadida sadu kordi, aga lõpuks selle mahtuvus väheneb. Kui seadme tööaeg (kõneaeg ja ooterežiimi aeg) on tavapärasest märgatavalt lühem, on aeg aku välja vahetada.
- Lõpetage laadija ja aku kasutamine, kui need on kahjustunud või selgete vananemistunnustega.
- Tagastage vana aku edasimüüjale või utiliseerige see kehtivate keskkonnameeskirjade kohaselt. Ärge visake seda olmeprügi hulka.
- Kasutage originaalakusid või telefoni tootja heaks kiidetud akusid. Heakskiiduta aku kasutamine võib telefoni jõudlust vähendada, tekitada plahvatusohu jne.

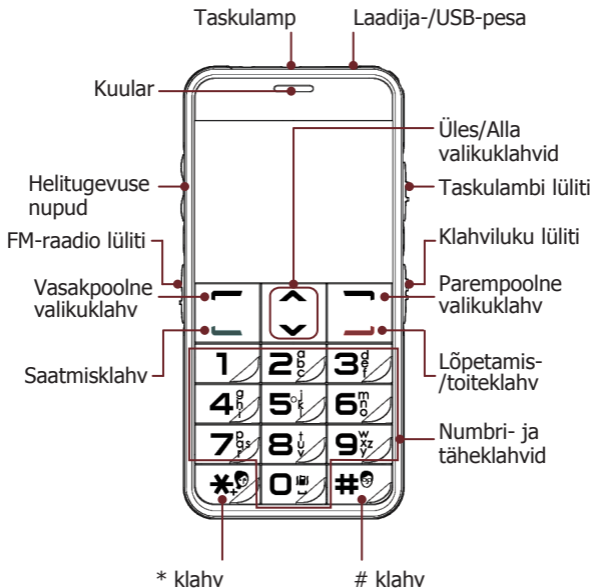
**Hoiatus:** Kahjustunud akut ei tohi laadida. Kui lekkinud ainet satub silma või nahale, siis peske kohta rohke puhta veega ja pidage nõu arstiga.

## Vastutuse piirang

ZTE ei vastuta toote kasutamisest tingitud või sellega seotud kasumi vähenemise või kaudsete, eritingimuslike, juhuslike või kaasnevate kahjude eest, olenemata sellest, kas ZTE-d on selliste kahjude võimalikkusest teavitatud, ZTE on sellest teadlik või pidanuks seda teadma. Täpsema garanti- ja hooldusteabe leiate kaasasolevalt garantiikaardilt.

**NB!** Juhendis näidatud pildid ja ikoonid on funktsioonide skemaatilised kujutised. Kui need erinevad teie telefoni omadest, siis lähtuge viimastest. Kui erinevus on tingitud telefoni funktsioonide uuendamisest, siis leiate täpsed andmed ZTE CORPORATIONI avaldatud uuendatud avalikest andmetest.

# Põhifunktsioonid



<b>Funktsioon</b>	<b>Kirjeldus</b>
<b>Helitugevuse nupud</b>	Helitugevuse suurendamine ja vähendamine.
<b>FM-raadio lüliti</b>	FM-raadio sisse- ja väljalülitamine.
<b>Taskulambi lüliti</b>	Taskulambi sisse- ja väljalülitamine.
<b>Klahviluku lüliti</b>	Klahvistiku lukustamine ja vabastamine.
<b>Vasakpoolne valikuklahv</b>	Ekraani vasakus alaservas toodud funktsiooni täitmiseks.
<b>Parempoolne valikuklahv</b>	Ekraani paremas alaservas toodud funktsiooni täitmiseks.
<b>Kahesuunalised navigeerimis-klahvid</b>	Need klahvid (üles/alla-klahvid) võimaldavad menüüsuvandites navigeerimist ja kiiret ligipääsu funktsioonimenüüdele.
<b>Saatmisklahv</b>	Telefoninumbri valimiseks, kõnele vastamiseks või kõnede ajaloo vaatamiseks.
<b>Lõpetamis-/toiteklahv</b>	Vajutage, et minna ooterežiimi. Hoidke all, et telefon sisse/välja lülitada.
<b>Numbri- ja täheklahvid</b>	Numbrite 0–9 ja tähtede a–z sisestamiseks

**Märkus:** Selles kasutusjuhendis tähendab „klahvi vajutamine“ klahvi vajutamist ja selle vabastamist, samas kui „klahvi allhoidmine“ tähendab klahvi vajutamist vähemalt kahe sekundi jooksul ja siis selle vabastamist.

## Liidese ikoonid

	Signaali tugevus		Sissetulev sõnum
	Kõne suunamine		Vastamata kõne
	Õues		Toas
	Vaikne		Peakomplekt
	Rändlus		Äratuskella seadistamine
	Vibratsioon		Aku olek

## Aku

Mobiiltelefoni liitumioonakut saab pärast pakendist eemaldamist kohe kasutada.

### Aku paigaldamine

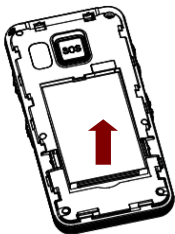
1. \* Eemaldage akukaas.
2. Sisestage aku, paigutades kuldsed klemmid kohakuti akupesas olevate klemmidega.
3. Vajutage aku ülaosale, kuni see kohale klõpsatab.
4. Pange akukaas tagasi ja sulgege see õrnalt.



Sisestage aku

## Aku eemaldamine

1. Veenduge, et mobiiltelefon on välja lülitatud.
2. Eemaldage akukaas.\*
3. Tõmmake akut ülespoole ja eemaldage see mobiiltelefonist



Tõmmake akut ülespoole

\* **Märkus:** Akukaane eemaldamise viis sõltub mobiiltelefoni mudelist. Vaadake lisa alltoodud joonistelt.



Eemaldage akukaas

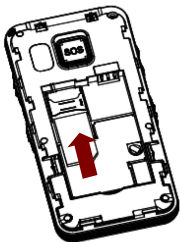
## **SIM kaardi paigaldamine**

Olete soovinud moodsat, aga samas lihtsasti kasutatavat telefoni. Siin see on! Loomulikult tahaksite seda kohe kasutada, kuid esmalt tuleb sisestada SIM-kaart.

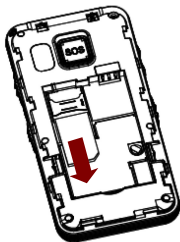
Sisestage SIM-kaart järgmisel viisil:

- Veenduge, et telefon on välja lülitatud ja laadija lahti ühendatud..
- Pöörake telefon teistpidi ja eemaldage akukaas.
- Kui aku on juba paigaldatud, eemaldage see.
- Pöörake oma SIM-kaardi mahalõigatud nurk näidatud suunas ja libistage kaart hoidikusse nii, et kuldsed kontaktid oleksid pööratud allapoole.
- Paigaldage aku tagasi.

- Paigaldage akukaas tagasi.



Paigaldage SIM kaart



Eemaldage SIM kaart

## Mis on SIM kaart?

Igal mobiiltelefonil on SIM-kaart (abonendi identsusmooduli kaart). See on väike kiipkaart, millele on salvestatud teie isiklik teave, nt nimed ja telefoninumbrid. Ilma selleta teie telefon ei tööta. Kui teie SIM-kaardil on juba kontakte, saab need üldjuhul telefoni üle kanda.

## Aku laadimine

Telefonil on taaslaetav aku. Maksimaalse jõudluse tagamiseks on soovitatav lasta akul esimese kasutamiskorra ajal täiesti tühjeneda ja siis see täiesti täis laadida. Uue aku maksimaalne jõudlus saavutatakse alles pärast kolme täielikku laadimistsükli.



- Ühendage oma reisiadapter mobiiltelefoni külge, nagu joonisel näidatud.

**Märkus:** Noolega pool peaks ühendamise ajal paiknema üleval.

- Ühendage reisiadapteri teine ots pistikupessa.
- Kui telefon on laadimise ajal välja lülitatud, ilmub ekraanile aku laetuse näidik ja tulbad liiguvad sellel paremalt vasakule. Kui telefon on laadimise ajal sisse lülitatud, ilmub aku laetuse näidik koos olekuribaga.
- Kui aku on täiesti täis, ühendage laadija lahti.



Sisesta

## Telefoni sisse-/väljalülitamine

Veenduge, et SIM-kaart on telefonis ja aku laetud.

Hoidke telefoni sisse-/väljalülitamiseks all lõpetamis-/toiteklahvi.

Telefon hakkab automaatselt võrku otsima.

## Sisendmeetod

- Sisendmeetodi vahetamine: sisendmeetodi vahetamiseks vajutage klahvi # (sisendmeetodid: Est, et, ET ja 123).
- Tähtede sisestamine: Est/et/ET režiimis vajutage järjest sobivat täheklahvi, kuni ilmub vastav täht.
- Numbrite sisestamine: numbri sisestamiseks vajutage 123 režiimis korraks numbriklahvi. Est/et/ET režiimis vajutage numbri nuppu ja valige number, vajutades vastavat numbriklahvi.
- Sümboli sisestamine: sümbolite nimekirja avamiseks vajutage klahvi \*. Est/et/ET režiimis vajutage järjest klahvi 1, kuni ilmub vajalik (tava-)sümbol.
- Tühiku sisestamine: tühiku sisestamiseks vajutage klahvi 0. See ei tööta 123 režiimis.
- Tähe kustutamine: tähe kustutamiseks vajutage parempoolset valikuklahvi. Kõigi tähtede kustutamiseks ja ekraani tühjendamiseks hoidke parempoolset valikuklahvi all.
- Kursori liigutamine vasakule või paremale: kursori liigutamiseks vasakule või paremale kasutage üles/alla-klahve.

## SOS funktsioon:

- Vaikimisi SOS funktsioon on sisse lülitatud, kuid kasutajad saavad seda välja lülitada:
- "Tööristad-> SOS-> SOS Lülit" , siin vaikimisi funktsioon peab olema välja lülitatud.
- SOS vaikimisi number on 112, kasutaja saab lisada ja muuta SOS numbrit, menüü "Tööristad-> SOS-> SOS number"
- SOS funktsiooni töökord:
  - 1 - SOS on sisse lülitatud, kasutaja vajutab nuppu;
  - 2 – täidetakse häälkõne SOS numbrile 1; kui teine pool ei vasta=> Mine punkti 3;
  - 3 - täidetakse häälkõne SOS numbrile 2; kui teine pool ei vasta=> Mine punkti 4;
  - 4 - täidetakse häälkõne SOS numbrile 3; kui teine pool ei vasta=> Mine punkti 5;
  - 5 - täidetakse häälkõne SOS numbrile 4; kui teine pool ei vasta=> Mine punkti 6;
  - 6 - täidetakse häälkõne SOS numbrile 5; kui teine pool ei vasta=> Mine punkti 7;
  - 7 – korratakse eelnevaid samme veel 2 korda; kui teine pool ei vasta=> Mine punkti 8;
  - 8 – sõnum saadetakse numbrile 1, 2, 3, 4, 5

## Inimeste lisamine kontaktidesse

Kui te helistate mõnel numbril regulaarselt, oleks mõistlik need kontaktide nimekirja lisada. Nii saate neile numbritele kiirelt ja lihtsalt ligi.

1. Avage **Menüü>Kontaktid>Suvandid>Uus**
2. Muutke teavet ja salvestage see.
  - Saate numbri salvestada ka kohe pärast seda, kui keegi, kes pole veel teie telefoniraamatus, on teile helistanud või sõnumi saatnud või olete ise talle helistanud või sõnumi saatnud.
  - Kontakti kustutamiseks telefoniraamatust valige nimi ja seejärel **Suvandid>Kustuta**.

## Helistamine ja kõne vastuvõtmine

Kõige lihtsam on ooterežiimis number sisestada ja vajutada saatmisklahvi. Kontakti saate valida ka telefoniraamatu nimekirjast.

Kellelegi helistamiseks toimige järgmiselt:

Avage **Menüü>Kontaktid**. Leidke **Üles/Alla-klahvide** abil kontakt, kellele soovite helistada. Samuti võite sisestada otsitava kontakti nime esitähe, selle valida ja vajutada **Saatmisklahvi**.

- Kõne vastuvõtmiseks vajutage **Saatmisklahvi**.
- Kõne lõpetamiseks vajutage **Lõpetamis-/Toiteklahvi**.
- Kõne keeldumiseks vajutage **Lõpetamis-/Toiteklahvi**.

Veenduge, et asute helistamiseks piisava leviga kohas.

Võrgusignaali tugevus kuvatakse ekraani olekuribale.

## Sõnumite saatmine ja vastuvõtmine

Saate mobiiltelefoni abil sõnumeid saata ja vastu võtta.

1. Avage **Menüü>Sõnum>Sõnumi kirjutamine**
2. Kirjutage sõnum ja valige saaja. Lisateavet teksti sisestamise kohta leiate peatükist „Teksti sisestamine”. Kui olete SMSi valmis kirjutanud, vajutage saatmiseks **Suvandid>Saada**.
3. Kui olete SMSi valmis kirjutanud, valige selle saatmiseks või salvestamiseks **Suvandid**.

Sõnumi vastuvõtmisel annab mobiiltelefon sellest märku helina, teate või uue sõnumi ikooniga.

1. Otse sisendkausta liikumiseks valige **Sisendkaust** ja seejärel vajutage sõnumile vastamiseks **Vasakut klahvi**.
2. Sõnumi vaatamiseks kasutage **Üles/Alla-klahve**.
3. Kui sõnum on avatud, saate selle kustutamiseks, sellele vastamiseks või selle edastamiseks valida **Suvandid**. Samuti saate selle saatjale tagasi helistada.

## Telefoni seadistamine

Saate muuta erinevaid telefoni sätteid. Selleks avage

**Menüü>Seaded**.

- Telefoni sätteid: keele valik, automaatne sisse-/väljalülitamine, kuupäev ja kellaeg jms.
- Turvalisus: saate määrata turvalisussätteid, mis kaitsevad telefoni ja SIM-kaarti lubamatu kasutamise eest.

- Telefoni sätted > Tehasesätete taastamine: sisestage telefoni parool, et tehasesätted taastada. Arvestage, et funktsiooni kasutamisel võib osa isiklikku teavet kaduma minna.

**Märkus:** Mõnes turvasätete jaotises võib osutada vajalikuks telefoni parooli sisestamine. Vaikeparool on 1234. Sätete jaotises saate ka parooli muuta.

## Äratuse seadistamine

Äratuse seadistamiseks avage **Menüü>Äratuskell**, kus saate vaadata ja muuta äratuskella sätteid. Lisaks saate lubada ja keelata äratusi või valida erinevaid äratuskella omadusi: äratusteadet (kui on vajalik), kellaaega, helina tooni ja kordusrežiimi.

## \*FM Raadio

FM-raadio avamiseks/sulgemiseks vajutage üles/allas vasakul küljel olevat FM-kirjaga nuppu.

Raadioga saate otsida raadiojaamu, neid kuulata ja nende asukohti seadmesse salvestada. Pidage meeles, et raadio helikvaliteet sõltub raadiojaama levi tugevusest konkreetses kohas. FM-raadio kasutajaliideses saate üles/allas-nuppude abil muuta häälestussagedust ja parempoolse klahvi abil esituse peatada. Alammenüüsse sisenemiseks valige Suvandid.

**Märkus:** Käsitlege telefoni standardina.

**ZTE S207**  
**Mobilusis telefonas**  
**Vartotojo vadovas**

# **Teisinė informacija**

**Autorių teisės © 2010 ZTE CORPORATION**

## **Visos teisės saugomos**

Jūsų telefoną pagamino ZTE CORPORATION.

Jokia šio leidinio dalis negali būti atkurta arba perleista bet kokia forma arba priemonėmis be išankstinio raštiško ZTE Corporation sutikimo.

## **Prekiniai ženklai**

ZTE ir ZTE logotipai yra prekiniai ZTE CORPORATION ženklai.

## **Pastaba**

Šiame vadove pateikta informacija gali būti pakeista be atskiro įspėjimo. Rengiant šį vadovą buvo stengiamasi, kad būtų užtikrintas turinio tikslumas, bet visi pareiškimai, informacija ir rekomendacijos, pateiktos šiame vadove nėra konkrečiai išreikšta arba numanoma garantija. Prašome įdėmiai perskaityti saugos informaciją, kad būtų užtikrintas teisingas ir saugus jūsų mobiliojo telefono naudojimas. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Atsargumo priemonės“.

## **ZTE CORPORATION adresas:**

NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China

**Pašto kodas:** 518057

**Tinklalapis:** <http://www.ztedevice.com>

**Versija:** V1.0.0



## Saugumas

- Norėdami apsaugoti savo mobilųjį telefoną nuo neteisėto naudojimo, imkitės tokių saugumo priemonių:
  - Nustatykite SIM kortelės PIN kodą.
  - Nustatykite telefono užrakto kodą.
  - Nustatykite skambučių draudimus.

## Atsargumo priemonės

Šiame skyriuje pateikiama svarbi informacija apie saugų ir efektyvų prietaiso naudojimą. Perskaitykite šią informaciją prieš pradėdami naudotis telefonu.

### Atsargumo priemonės naudojant

- Naudokite savo telefoną tinkamai. Skambindami arba atsiliepdami į skambutį laikykite telefoną kaip laidinio telefono ragelį. Įsitikinkite, kad skambučio metu telefonas yra bent vieno colio (apie 2.5 cm) atstumu nuo kūno.
- Naudodami telefoną nelieskite antenos. Antenos lietimasis turi įtakos skambučio kokybei ir telefonas gali sunaudoti didesnę energijos kiekį nei reikia.
- Kai kurie žmonės gali būti linkę į epilepsijos arba sąmonės netekimo priepuolius, kai susiduria su mirgančiomis šviesomis, pavyzdžiui, žiūrėdami televizorių arba žaisdami vaizdo žaidimus. Jei jūs patyrėte tokių priepolių arba, jei turite tokių įvykių šeimos istorijoje, prašome pasikonsultuoti su gydytoju prieš žaidžiant vaizdo žaidimus savo telefone arba įjungiant mirksinčios šviesos funkciją savo telefone. (Mirksinčios šviesos funkcija yra prieinama ne visuose produktuose.)

- Laikykitės telefonu mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikas gali susižeisti, jei naudos jį kaip žaislą.

## **Atsargumo priemonės vairuojant**

- Atkreipkite dėmesį į eismo saugumą. Patikrinkite įstatymus ir teisės aktus, skirtus telefono naudojimui Jūsų vairavimo zonoje. Visada jų laikykitės.
- Naudokite laisvų rankų funkciją telefone, jei tokia yra.
- Prieš skambindami arba atsiliepdami į skambutį, pasitraukite į šalikelę ir sustabdykite automobilį, jei to reikalauja aplinkybės.

## **Atsargumo priemonės šalia medicinos prietaisų ir įrenginių**

- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja tarp įjungto mobilaus telefono ir širdies stimulatoriaus išlaikyti minimalų aštuonių colių (apie 20 cm) atstumą tam, kad būtų išvengta galimų širdies stimulatoriaus veikimo trikdžių. Siekdami jų išvengti, laikykite telefoną prie priešingos ausies nei širdies stimulatorius ir nenešiokite telefono kišenėje prie krūtinės. Išjunkite telefoną nedelsiant, jei reikia.
- Kai kurie telefonai gali trikdyti kai kurių klausos aparatų veikimą. Tokių trikdžių atsiradimo atveju, galite pasikonsultuoti su savo klausos aparato gamintoju ir aptarti alternatyvas.
- Jeigu naudojate kokį nors kitą asmeninį medicinos prietaisą, kreipkitės į jo gamintoją, kad sužinotumėte ar jis pakankamai apsaugotas nuo radijo bangų.

- Įstaigose su specialiais reikalavimais, tokiose kaip ligoninės arba sveikatos priežiūros įstaigos, atkreipkite dėmesį į mobiliojo telefono naudojimo apribojimus. Išjunkite telefoną, jei to reikalaujama.

## **Mobilusis telefonas**

- Naudokite originalius priedus arba priedus, patvirtintus telefono gamintojo. Nepatvirtintų priedų naudojimas gali turėti įtakos mobiliojo telefono veikimui, sugadinti telefoną arba netgi kelti pavojų jūsų kūnui ir pažeisti susijusius vietinius įstatymus dėl telekomunikacijų terminalų.
- Prieš valydami telefoną, išjunkite jį. Naudokite drėgną arba antistatinį audinį telefonui valyti. Nenaudokite sauso arba elektrostatiškai įkrauto audinio. Nenaudokite cheminių arba abrazyvinių valiklių, nes jie gali sugadinti telefoną.
- Kadangi jūsų telefonas gali sukurti elektromagnetinį lauką, nedėkite jo šalia magnetinių daiktų, tokių kaip kompiuterio diskas.
- Telefono naudojimas šalia elektroninių prietaisų, tokių kaip televizorius, telefonas, radijas arba kompiuteris, gali sukelti veikimo trikdžius.
- Saugokite savo mobilųjį telefoną nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite aukštoje temperatūroje. Aukšta temperatūra gali sutrumpinti elektroninių prietaisų tarnavimo laiką.
- Laikykite telefoną sausoje vietoje. Bet koks skystis gali sugadinti telefoną.

- Prietaiso negalima mėtyti, trankyti arba purtyti. Neatsargiai elgdamiesi su juo, galite pažeisti vidines telefono detales.
- Neprijunkite prie telefono jokių nesuderinamų priedų.
- Nemėginkite ardyti mobiliojo telefono arba baterijos.
- Nelaikykite telefono kartu su degiais ir sprogiais gaminiais.
- Nekraukite telefono be baterijos.

## **Atsargumo priemonės potencialiai sprogiose aplinkose**

- Išjunkite savo telefoną prieš įeidami į bet kokią zoną su galimai sprogia aplinka, tokią kaip degalinė, kuro ar cheminių medžiagų gabenimo ar saugojimo punktai.
- Neišimkite, nedėkite ir nekraukite telefono baterijos tokiose zonose. Kibirkštis potencialiai sprogioje aplinkoje gali sukelti sprogimą ar gaisrą bei sužalojimus arba net mirtį.
- Norėdami išvengti galimų trikdžių sprogdinimo darbams, išjunkite telefoną, kai esate netoli elektrinių detonatorių, sprogdinimo darbų vietoje ar vietose, kur nurodyta "Išjungti elektroninius prietaisus". Laikykites visų ženklų ir nurodymų.

## **Atsargumo priemonės elektroniniams prietaisams**

- Kai kurie elektroniniai prietaisai, jei nėra pakankamai apsaugoti, yra jautrūs elektromagnetiniams trikdžiams, siunčiamiems mobiliojo telefono, pavyzdžiui, transporto priemonių elektroninės sistemos. Pasikonsultuokite su prietaiso gamintoju prieš naudodami telefoną, jei tai būtina.

## **Saugumas ir Bendros naudojimo taisyklės transporto priemonėse**

- Saugos oro pagalvė, stabdžiai, greičio kontrolės sistema ir kuro padavimo sistema neturėtų būti veikiamos belaidžio ryšio perdavimo. Jei susidūrėte su aukščiau išvardytomis problemomis, kreipkitės į savo automobilio gamintoją. Nedėkite telefono virš oro pagalvės arba oro pagalvės išsiskleidimo vietoje. Oro pagalvės prisipūčia su didele jėga. Jei telefonas padėtas oro pagalvių išsiskleidimo vietoje ir oro pagalvė išsiskleidžia, telefonas gali būti nusviestas su didele jėga ir sukelti rimtą žalą transporto priemonės keleiviams.
- Išjunkite savo mobilųjį telefoną degalinėse ir vietose, kur draudžiamas dvipusis radijo ryšys.

## **Saugumas lėktuvuose**

- Išjunkite savo mobilųjį telefoną prieš pakylant lėktuvui. Siekiant apsaugoti lėktuvo komunikacijos sistemą nuo trikdžių, draudžiama naudotis mobiliuoju telefonu skrydžio metu. Saugos taisyklės reikalauja gauti leidimą iš lėktuvo įgulos narių, norint naudoti telefoną, kol lėktuvas nepakilęs.
- Jei mobilusis telefonas turi automatinio įjungimo funkciją pagal laiką, pasitikrinkite savo žadintuvo nustatymus, kad įsitikintumėte, jog jūsų telefonas nebus automatiškai įjungtas skrydžio metu.

## Baterijos naudojimas

- Neužtrumpinkite baterijos, nes įrenginys gali perkaisti arba užsidegti.
- Nelaikykite baterijos aukštoje temperatūroje ir nemeskite jo į ugnį, nes tai sukels sprogimą.
- Neardykite ir neremontuokite baterijos. Tai gali sukelti skysčio nutekėjimą, perkaitimą, sprogimą arba baterijos užsidegimą.
- Jei ilgą laiką nenaudojate baterijos, laikykite ją vėsioje sausoje vietoje.
- Bateriją galima krauti šimtus kartų, bet galiausiai ji vis tiek susidėvės. Kai veikimo laikas (pokalbių laikas ir budėjimo laikas) tampa pastebimai trumpesnis nei įprastai, metas ją pakeisti nauja.
- Nenaudokite įkroviklio arba baterijos, kai jie yra sugadinti arba būna matomi senėjimo požymiai.
- Susidėvėjusią bateriją grąžinkite tiekėjui arba atsikratykite jos pagal aplinkos taisykles. Neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.
- Naudokite originalias arba telefono gamintojo patvirtintas baterijas. Nepatvirtintos baterijos naudojimas gali turėti įtakos jūsų telefono veikimui arba gali sukelti sprogo pavojų ir pan.

**Įspėjimas:** Jei baterija sugadinta, neiškraukite jos. Jei baterijos skysčio pateko į akis arba ant odos, kruopščiai nuplaukite švariu vandeniu ir pasikonsultuokite su gydytoju.

## **Atsakomybės apribojimas**

ZTE neatsako už jokiį pelno praradimą arba netiesioginius, specialius, atsitiktinius ar pasekminius nuostolius, atsiradusius dėl šio gaminio naudojimo, nepriklausomai nuo to ar ZTE įmonei buvo pranešta, ar ZTE įmonė žinojo, turėjo žinoti apie tokių nuostolių galimybę ar ne. Vartotojas, norėdamas gauti pilną garantiją ir sužinoti aptarnavimo informaciją, turėtų remtis pridėta garantijos kortele.

**Pastaba:** Nuotraukos ir piktogramos rodomos vadove yra tik schematinis brėžinys funkcijoms demonstruoti. Jei jie nesuderinami su jūsų telefonu, prašome imti savo telefoną kaip standartą. Jei nesutapimai vadove atsiranda dėl telefono funkcijų atnaujinimo, remkitės paskesne viešąja informacija iš ZTE CORPORATION.

# Klavišų funkcijos





<b>Funkcija</b>	<b>Aprašymas</b>
<b>Kairysis funkcinis klavišas</b>	Atlieka funkciją, nurodytą kairėje apatinėje ekrano dalyje.
<b>Dešinysis funkcinis klavišas</b>	Atlieka funkciją, nurodytą dešinėje apatinėje ekrano dalyje.
<b>Dvipusės navigacijos klavišas</b>	Šie klavišai (Aukštyn, Žemyn) leidžia lengvai naršyti meniu parinktis ir greitai pasiekti kai kurias meniu funkcijas.
<b>Skambinimo klavišas</b>	Šiuo klavišu surinkite telefono numerį, atsiliėpkite į skambutį arba peržiūrėkite skambučių istoriją.
<b>Pabaigos/Išjungimo klavišas</b>	Paspauskite, kad išeitumėte į budėjimo režimą. Palaikykite, jei norite įjungti/išjungti telefoną.
<b>Skaitiniai ir raidiniai klavišai</b>	Įveskite skaičius nuo 0 iki 9 arba raides nuo a iki z.

**Pastaba:** Šiame vartotojo vadove "paspauskite klavišą" reiškia paspauskite mygtuką ir atleiskite jį, o "palaikykite klavišą" reiškia paspauskite mygtuką mažiausiai dvi sekundes ir tada jį atleiskite.

Norėdami užrakinti/atrakinti klaviatūrą, pastumkite aukštyn/žemyn šoninį klavišą su spynos simboliu, esantį dešinėje telefono pusėje.

## Sąsajos piktogramos

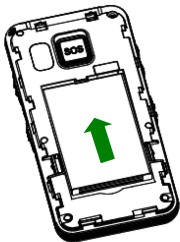
	Signalų stiprumas		Gautas pranešimas
	Skambučio peradresavimas		Praleistas skambutis
	Laukas		Vidus
	Begarsis režimas		Ausinės
	Tarptinklinis ryšys		Žadintuvas
	Vibravimas		Baterijos būklė

## Baterija

Mobiliojo telefono ličio jonų baterija gali būti naudojama iš karto po išpakavimo.

## Baterijos įdėjimas

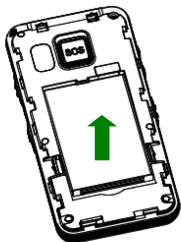
1. \*Nuimkite nugarėlę.
2. Įstatykite bateriją, sujungdami baterijos auksinius kontaktus su baterijos skyriaus kontaktais.
3. Paspauskite žemyn pakeltą baterijos dalį, kad ji užsifikuotų.
4. Uždėkite nugarėlę ir švelniai ją uždarykite.



Paspauskite bateriją žemyn

## Baterijos išėmimas

1. Įsitikinkite, kad jūsų telefonas išjungtas.
2. \*Nuimkite nugarėlę.
3. Pakelkite bateriją ir išimkite ją iš telefono.



Pakelkite baterijā

\* **Pastaba:** Teisingas nugarēlēs nuēmimo būdas prieklauso nuo mobiliojo telefono modelo. Remkitēs šia schema.



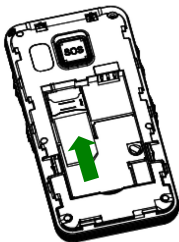
Nuimkite nugarēlę

## Kaip įdėti SIM kortelę

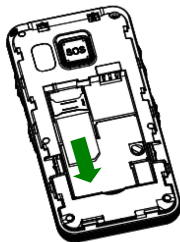
Norite modernaus mobiliojo telefono, kuriuo būtų lengva naudotis, štai jis jūsų rankose! Žinoma, jūs jau nekantraujate pradėti jį naudoti, bet pirmiausia turite įdėti SIM kortelę.

Įdėkite SIM kortelę šiuo būdu:

- Įsitikinkite, kad telefonas išjungtas ir įkroviklis atjungtas nuo telefono.
- Apsukite telefoną ir nuimkite nugarėlę.
- Išimkite bateriją, jei ji jau įdėta.
- Laikykite SIM kortelę taip, kad nupjautas kampas būtų nukreiptas taip, kaip parodyta paveikslėlyje ir įkiškite kortelę į kortelės laikiklį, nukreipę auksinius kontaktus žemyn.
- Įdėkite atgal bateriją.
- Uždėkite nugarėlę.



SIM kortelės įdėjimas



SIM kortelės išėmimas

## SIM kortelė – kas tai?

Kiekvienas mobilusis telefonas turi SIM kortelę (Subscriber Identity Module). Tai mikroschema, kurioje saugoma jūsų asmeninė informacija, tokia kaip vardai ir telefono numeriai. Jūsų telefonas neveiks be jos. Jei jau turite adresatų jūsų SIM kortelėje, daugeliu atvejų jie bus perkelti.

## Kaip įkrauti bateriją

Jūsų telefoną maitina daugkartinio įkrovimo baterija. Siekiant užtikrinti maksimalų baterijos veikimą, rekomenduojama pirmiausia visiškai iškrauti bateriją ir tada ją pilnai įkrauti. Visos naujos baterijos savybės pasiekiamos tik po trijų pilnų įkrovimo ir iškrovimo ciklų.

- Prijunkite savo kroviklį prie mobiliojo telefono kaip parodyta paveikslėlyje.  
**Pastaba:** Pusė su rodikle prijungimo metu turi būti vertikali.
- Prijunkite kitą įkroviklio galą prie maitinimo lizdo.
- Jeigu kraunate telefoną, kai telefonas išjungtas, baterijos indikatorius juosta judės iš dešinės pusės į kairiąją. Jeigu kraunate telefoną, kai telefonas įjungtas, baterijos indikatorius juosta judės iš kairės pusės į dešiniąją.
- Kai baterija bus pilnai įkrauta, atjunkite įkroviklį.



Įdėkite

## Telefono įjungimas/išjungimas

Įsitikinkite, kad jūsų SIM kortelė telefone ir kad baterija įkrauta. Norėdami įjungti/išjungti telefoną, palaikykite paspaudę Pabaigos/Išjungimo klavišą. Telefonas automatiškai ieškos tinklo.

## Teksto rašymas

- Įvesties režimo keitimas: Paspauskite klavišą #, norėdami pakeisti įvesties režimą (įvesties režimai: Lt,lt,LT ir 123).
- Raidžių įvestis: Lt,lt,LT režime, spauskite atitinkamos raidės klavišą tol, kol atsiras reikalinga raidė.
- Skaičių įvestis: 123 režime, vieną kartą paspauskite skaitinį klavišą, kad įvestumėte skaičių. Lt,lt,LT režime, paspauskite skaitmenų klavišą ir pasirinkite skaičių, paspausdami atitinkamą skaitinį klavišą.
- Simbolių įvedimas: Paspauskite klavišą "\*", norėdami įvesti simbolį. Lt/lt/LT režime, kelis kartus spauskite klavišą 1 tol, kol atsiras reikiamas simbolis.
- Tarpo įvedimas: Norėdami įvesti tarpą, paspauskite klavišą 0. Tai neveikia 123 režime.
- Ženklo ištrinimas: Paspauskite dešinįjį funkcinį klavišą, norėdami ištrinti ženklą. Palaikykite paspaudę dešinįjį funkcinį klavišą, norėdami ištrinti visus ženklus ir išvalyti ekraną.
- Žymeklio perkėlimas į kairę arba dešinę pusę: Norėdami perkelti žymeklį į kairę arba dešinę pusę, spauskite navigacinį klavišą Aukštyn/Žemyn.

## SOS Funkcija:

- SOS funkcija pagal nutylėjimą yra ĮJUNGTA, bet naudotojai gali ją išjungti.  
Meniu "Įrankiai->SOS->SOS perjungimas" numatytoji reikšmė turi būti išjungta.



- SOS numatytasis numeris yra 112. Naudotojas gali pridėti arba pakeisti SOS numerį menu "Įrankiai->SOS->SOS numeris".
- SOS funkcijos veikimo būdas:
  - 1 - SOS perjungimas ĮJUNGTAS ir naudotojas spaudžia mygtuką;
  - 2 – vykdomas balso skambutis į 1 SOS numerį; jei niekas neatsiliepia => Einama prie 3 žingsnio;
  - 3 – vykdomas balso skambutis į 2 SOS numerį; jei niekas neatsiliepia => Einama prie 4 žingsnio;
  - 4 – vykdomas balso skambutis į 3 SOS numerį; jei niekas neatsiliepia => Einama prie 5 žingsnio;
  - 5 – vykdomas balso skambutis į 4 SOS numerį; jei niekas neatsiliepia => Einama prie 6 žingsnio;
  - 6 – vykdomas balso skambutis į 5 SOS numerį; jei niekas neatsiliepia => Einama prie 7 žingsnio;
  - 7 – dar 2 kartus kartojami ankstesni žingsniai; jei niekas neatsiliepia => Einama prie 8 žingsnio;
  - 8 – siunčiamas pranešimas į numerius 1, 2, 3, 4, 5.

## **Kaip pridėti žmones prie jūsų Adresatų**

Gali atsirasti numerių, kuriais norėsite dažnai skambinti, todėl verta juos įtraukti į jūsų adresatų sąrašą. Tada galėsite juos pasiekti greitai ir lengvai.

1. Eikite į **Meniu>Adresatai>Parinktys>Naujas**
2. Redaguokite informaciją ir išsaugokite ją.

- Galite taip pat išsaugoti numerį iškart po gauto skambučio arba pranešimo iš žmogaus, kuris dar neįtrauktas į jūsų Telefonų knygą.
- Norėdami pašalinti ką nors iš jūsų Telefonų knygos, pirmiau pasirinkite vardą, tada pasirinkite **Parinktys>Ištrinti**.

## Kaip skambinti ir gauti skambučius

Pagrindinis skambinimo būdas yra numerio įvedimas ekrano būdėjimo režime ir Skambinimo klavišo paspaudimas. Taip pat galite skambinti iš Telefonų knygos.

Skambinimas: Eikite į **Meniu>Adresatai**. Naudokite klavišą **Aukštyn/Žemyn**, norėdami rasti vardą žmogaus, kuriam norite paskambinti. Taip pat galite įvesti žmogaus, kurį norite surasti, vardo pirmą raidę, pasirinkti reikiamą vardą ir paspausti **Skambinimo klavišą**.

- Norėdami atsiliepti, paspauskite **Skambinimo klavišą**.
- Norėdami užbaigti skambutį, spauskite **Pabaigos/Išjungimo klavišą**.
- Norėdami atmesti skambutį, spauskite **Pabaigos/Išjungimo klavišą**.

Įsitikinkite, kad esate zonoje, kur pakankamas ryšio signalas, kad galima būtų atlikti skambutį. Tinklo signalo stiprumas rodomas Būklės juostoje ekrane.

## Kaip siųsti ir gauti pranešimus

Galite naudoti savo mobilųjį telefoną pranešimams siųsti ir gauti.

1. Eikite į **Meniu>Pranešimai>Rašyti pranešimą**.

2. Parašykite savo pranešimą ir redaguokite gavėją. Daugiau informacijos apie įvesties būdą rasite skyriuje 'Teksto rašymas'. Kai rašote SMS pranešimą, paspauskite **Parinktys>Siųsti**, ir išsiųskite jį.
3. Kai baigsite rašyti pranešimą, pasirinkite **Parinktys**, norėdami išsiųsti arba išsaugoti pranešimą.

Apie gautą pranešimą mobilusis telefonas įspės jus skambėjimo tonu, įspėjimu arba naujo pranešimo piktograma.

1. Spauskite **Gautieji**, norėdami patekti tiesiogiai į Gautųjų žinučių dėžutę ir spauskite **Kairijį funkcinį klavišą**, norėdami atsakyti į pranešimą.
2. Norėdami peržiūrėti pranešimą, naudokite klavišą **Aukštyn/Žemyn**.
3. Kai pranešimas atidarytas, naudokite **Parinktis**, norėdami ištrinti, atsakyti arba persiųsti pranešimą. Taip pat galite atskambinti siuntėjui.

## Kaip nustatyti telefoną

Galite koreguoti skirtingus telefono nustatymus. Eikite į **Meniu>Nustatymai**.

- Telefono nustatymai: Kalbos pasirinkimas, automatinio įjungimo/išjungimo nustatymas, Data ir laikas ir t.t.
- Saugumas: Nustatykite saugumo funkcijas, norėdami apsaugoti savo telefoną nuo neteisėto naudojimo.
- Telefono nustatymai>Atkurti gamyklinius nustatymus: Įveskite telefono slaptažodį, norėdami atkurti gamyklinius nustatymus. Naudojant šią funkciją, dalis asmeninės informacijos gali būti prarasta, todėl būkite atsargūs.

**Pastaba:** Galimai reikės įvesti telefono slaptažodį kai kuriose saugumo nustatymų sąsajose. Numatytasis slaptažodis yra 1234. Taip pat galite pakeisti slaptažodį **Nustatymuose**.

## Kaip nustatyti žadintuvą

Žadintuvo nustatymas: Eikite į **Meniu>Žadintuvas**. Galite peržiūrėti ir redaguoti žadintuvo nustatymus. Taip pat galite įjungti arba išjungti žadintuvo signalus, arba nustatyti žadintuvo atitinkamas funkcijas pagal instrukcijas: Žadintuvo pranešimus (jei reikalinga), Laiką, Signalą toną ir Kartojimo režimą.

## \*FM Radijas

Norėdami atidaryti/uždaryti FM radiją, pastumkite aukštyn/žemyn šoninį klavišą su FM ženklu, esantį kairėje telefono pusėje.

Naudodami radiją, galite ieškoti radijo kanalų, klausytis jų ir išsaugoti juos jūsų prietaise. Atkreipkite dėmesį, kad radijo programų transliavimo kokybė priklauso nuo radijo stoties veikimo zonos tam tikroje vietoje. FM radijo sąsajoje galite spausti klavišą **Aukštyn/Žemyn**, norėdami nustatyti dažnį ir spausti **Dešinįjį funkcinį klavišą**, norėdami sustabdyti grojimą. Pasirinkite **Parinktį**, norėdami eiti į submeniu.

**Pastaba:** naudokite savo telefoną, kaip standartą.

**ZTE S207**  
**Mobilais tālrunis**  
**Lietotāja instrukcija**

# **Juridiskā informācija**

## **Autortiesības © 2010 ZTE CORPORATION.**

### **Visas tiesības ir aizsargātas.**

Šis mobilais tālrunis ir ražots ZTE KORPORĀCIJĀ.

Bez ZTE korporācijas iepriekšējas rakstiskas atļaujas ir aizliegts šo instrukciju un tās daļas pārpublicēt vai pārsūtīt jebkādā veidā.

## **Preču zīmes**

ZTE un ZTE logotipi ir ZTE Korporācijas preču zīmes.

## **Informācija**

Šajā instrukcijā norādītā informācija var tikt mainīta bez brīdinājuma. Ir ticis darīts viss iespējamais, lai nodrošinātu šīs instrukcijas satura precizitāti, taču šajā instrukcijā norādītie paziņojumi, informācija un ieteikumi nav nekāda veida garantija. Lai tālruņa lietošana būtu pareiza un droša, rūpīgi izlasiet informāciju drošības pasākumiem. Lai uzzinātu vairāk, skat, sadaļu "Drošības pasākumi".

## **ZTE korporācijas adrese:**

Nr. 55, Hi-tech Road South, Šeņžena, Ķīnas Tautas republika

**Pasta indekss:** 518057

**Tīmekļa vietne:** <http://www.ztedevice.com>

**Versija:** V1.0.0

## Drošība

- Lai pasargātu Jūsu mobilo tālruni no nesankcionētas piekļuves, veiciet šādus drošības pasākumus:
  - Uzstādiet PIN kodu SIM kartei.
  - Uzstādiet ierīces bloķēšanas kodu.
  - Uzstādiet zvanu ierobežojumus.

## Drošības pasākumi

Šajā nodaļā iekļauta svarīga informācija par drošu un efektīvu lietošanu. Lūdzu izlasiet šo informāciju pirms tālruņa lietošanas.

## Ekspluatācijas noteikumi

- Lūdzu izmantojiet ierīci atbilstoši. Kad veicat vai saņemat zvanus, lūdzu turiet tālruni tā, kā jātur bezvadu tālruni. Pārliedzieties, ka pārraidīšanas laikā tālrunis atrodas vismaz 2.5 cm attālumā no jūsu ķermeņa. .
- Kad tālrunis darbojas, neaiztiecienu antenu. Antenas aizskaršana ietekmē zvana kvalitāti un var būt par iemeslu tam, ka tālrunis patērēs vairāk enerģijas.
- Daži cilvēki var ciest no epilepsijas vai galvas reibšanas, ko izraisa mobilā tālruņa mirgošana, līdzīgi kā tas notiek, skatoties TV vai spēlējot video spēles. Ja Jums ir epilepsijas vai galvas reibšanas simptomi, vai ģimenē ir bijuši šādi gadījumi, lūdzu, konsultējieties ar Jūsu ārstu pirms video spēļu spēlēšanas vai pirms mirgojošo gaismu aktivizēšanas jūsu tālrunī. (Mirgojošās gaismas iespēja nav pieejama visās ierīcēs.)

- Glabājiet tālrūni maziem bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet bērniem lietot tālrūni kā rotaļlietu, jo tā viņi var savainoties.

## **Piesardzības automašīnas vadīšanas laikā**

- Pievērsiet uzmanību satiksmes drošībai. Iepazīstieties ar likumiem un noteikumiem saistībā ar tālrūņa lietošanu braukšanas laikā. Vienmēr tos ievērojiet.
- Lietojiet tālrūņa brīvroku funkciju, ja tā ir pieejama.
- Ja nepieciešams, zvana saņemšanas vai veikšanas laikā nobrauciet ceļa malā.

## **Piesardzība medicīnisko ierīču un iekārtu tuvumā**

- Lietojot mobilo tālrūni kardiostimulatoru tuvumā, ieslēgts tālrūnis jātur vismaz 20 cm attālumā no tā. Nenēsājiēt tālrūni krūškabatā. Telefonu lieciet pie auss, kas nav vienā pusē ar kardiostimulatoru. Tiklīdz nepieciešams, uzreiz izslēdziet tālrūni.
- Daži mobilie tālrūņi var traucēt dzirdes aparātu darbību. Ja tā ir noticis, sazinieties ar dzirdes aparāta ražotāju, lai atrisinātu problēmu.
- Ja Jums ir citas personīgas medicīniskas ierīces, sazinieties ar ražotāju, lai noskaidrotu, vai ierīce ir pienācīgi pasargāta no radiofrekvenču signāliem.
- Vietās ar īpašām prasībām, piemēram, slimnīcās vai citās medicīniskās iestādēs, ievērojiet mobilo tālrūņu izmantošanas ierobežojumus. Izslēdziet mobilo tālrūni, kad tas tiek prasīts.



## Mobilais tālrunis

- Izmantojiet oriģinālos aksesuārus vai aksesuārus, kurus apstiprinājis mobilā tālruņa ražotājs. Neautorizētu piederumu izmantošana var ietekmēt tālruņa darbību, to bojāt, vai pat būt Jums bīstama, kā arī būt par pārkāpt vietējos telekomunikācijas terminālu noteikumus.
- Pirms tālruņa tīrīšanas izslēdziet to. Mobilo tālruni tīriet ar mitru vai antistatisku drānu. Nelietojiet sausu drānu vai elektrostātiski uzlādētu drānu. Neizmantojiet ķīmiskus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, jo tie var bojāt tālruni.
- Tā kā ka mobilais tālrunis var radīt elektromagnētisko lauku, nenovietojiet to blakus magnetizētiem objektiem, piemēram, datora cietajam diskam.
- Tālruņa lietošana blakus elektroniskām ierīcēm, tādām, kā televizors, tālrunis, radio un personālais dators, var radīt traucējumus.
- Nepakļaujiet mobilo tālruni tiešai saules staru iedarbībai un neatstājiet tālruni karstās vietās. Augstu temperatūru iedarbībā saīsinās elektronisko ierīču kalpošanas laiks.
- Tālrunim vienmēr jābūt sausam. Jebkura šķidrums iedarbība var bojāt tālruni.
- Neļaujiet tālrunim nokrist, nemetiet to, izturieties saudzīgi. Jebkura rupja iedarbība var izraisīt iekšējo plašu lūzumus.
- Nepieslēdziet tālruni neatbilstošiem pastiprinātājiem.
- Nemēģiniet izjaukt mobilo tālruni vai tā akumulatoru.
- Neglabājiet tālruni blakus uzliesmojošām vai sprāgstošām vielām.
- Nemēģiniet uzlādēt mobilo tālruni bez akumulatora.

## **Piesardzība potenciāli sprādzienbīstamās vietās**

- Izslēdziet mobilo tālruni pirms ieiešanas potenciāli sprādzienbīstamās zonās, piemēram, DUS vai ķīmisko vielu uzglabāšanas vai pārsūkņēšanas vietās.
- Neizņemiet, neuzstādi un neuzlādējiet akumulatoru tādās zonās. Dzirksteles potenciāli sprādzienbīstamās vietās var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku, kas var beigties ar traumām vai pat nāvi.
- Lai izvairītos no iespējamiem traucējumiem spridzināšanas darbu laikā, izslēdziet tālruni elektrodetonatoru tuvumā, spridzināšanas zonās vai vietās, kas apzīmētas ar zīmi "Izslēdziet elektroniskās ierīces". Ievērojiet visas zīmes un norādes.

## **Piesardzības elektroniskās ierīces darbībā**

- Dažas elektroniskās ierīces, piemēram, transporta līdzekļa elektroniskā sistēma, var būt uzņēmīgas pret nepareizi ekranēta mobilā tālruņa radītiem elektromagnētiskiem traucējumiem. Nepieciešamības gadījumā, pirms lietošanas sazinieties ar iekārtas ražotāju.

## **Drošības pasākumi un lietošana transportlīdzekļos**

- Drošības spilvenus, bremzes, ātruma vadības un degvielas padeves sistēmas nedrīkst pakļaut nekādai bezvadu pārraidīšanas iedarbībai. Ja Jūs saskārāties ar kādu no šīm problēmām, sazinieties ar automašīnas ražotāju.

Nenovietojiet tālruni virs drošības spilvena vai tā izplešanās zonā. Drošības spilveni atveras ar milzīgu spēku. Ja tālrunis tiek novietots drošības spilvenu izplešanās zonā un drošības spilvens atveras, tālrunis var tikt izmests ar milzīgu spēku un var radīt nopietnus ievainojumus automašīnas pasažieriem un šoferim.

- Izslēdziet tālruni degvielas uzpildes vietās un vietās, kur ir aizliegta jebkuru divvirzienu radiovadīto ierīču lietošana.

## **Piesardzība lidmašīnā**

- Izslēdziet tālruni pirms lidmašīnas pacelšanās. Lai pasargātu lidmašīnas sakaru sistēmu no traucējumiem, ir aizliegts lietot tālruni lidojuma laikā. Saskaņā ar drošības noteikumiem, pēc ekipāžas locekļa atļaujas saņemšanas Jūs varat lietot mobilo tālruni, kamēr lidmašīna atrodas uz zemes.
- Jūsu tālrunim ir automātiskas ieslēgšanās funkcija, lūdzam pārbaudīt modinātāja iestatījumus, lai pārliecinātos, ka tālrunis neieslēgsies lidojuma laikā.

## **Akumulatora lietošana**

- Centieties pasargāt akumulatoru no īssavienojuma, jo tas var izraisīt akumulatora pārkaršanu vai aizdegšanos
- Neuzglabājiet akumulatoru karstās vietās un nemetiet to ugunī. Tas var izraisīt sprādzienu.
- Neizjauciet un nepārveidojiet akumulatoru. Pretējā gadījumā tas izraisīs šķidruma noplūdi, akumulatora pārkaršanu, eksploziju vai aizdegšanos.

- Uzglabājiet akumulatoru sausā un vēsā vietā, ja nelietosiet to ilgstošu laiku.
- Akumulatoru var uzlādēt simtiem reižu, taču galu galā tas nolietosies. Kad darba laiks (sarunas un gaidīšanas laiks) kļūst ievērojami īsāks nekā parasti, būs pienācis laiks nomainīt akumulatoru.
- Lūdzu, neuzlādējiet un neizmantojiet akumulatoru un lādētāju, ja tie ir bojāti vai ir acīm redzamas nolietojuma pazīmes.
- Atdodiet nolietoto akumulatoru ražotājam vai atbrīvojieties no tā saskaņā ar vides aizsardzības prasībām. Neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Izmantojiet oriģinālos akumulatorus vai akumulatorus, kurus apstiprinājis mobilā tālruņa ražotājs. Jebkura cita akumulatora lietošana var izraisīt Jūsu mobilā tālruņa darbības pasliktināšanos vai radīt sprādzienbīstamas situācijas utt.

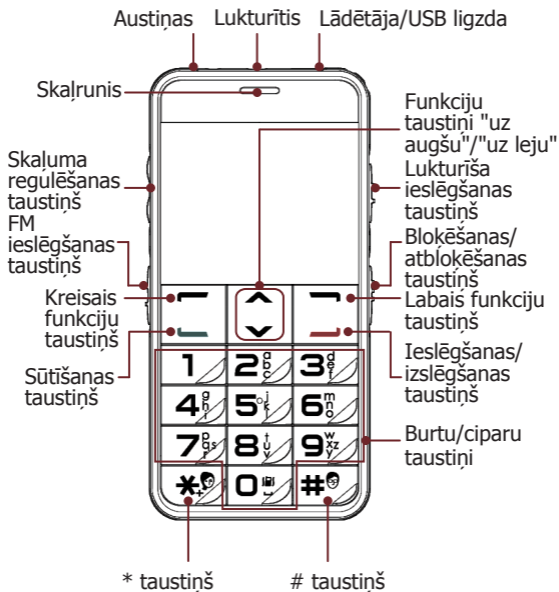
**Brīdinājums:** Neuzlādējiet akumulatoru, ja tas ir bojāts. Ja kāds šķidrums no akumulatora iekļuvis Jums acīs vai uz ādas, izskalojiet šo vietu ar tīru ūdeni un nekavējoties griezties pie ārsta.

## Atbildības ierobežošana

ZTE nenēs nekādu atbildību par tiešiem, netiešiem, speciāliem, nejaušiem un nenovēršamiem bojājumiem, kas radušies šīs ierīces lietošanas rezultātā vai saistībā ar to, neatkarīgi no tā, vai ZTE zināja vai tai bija jāzina par šādu bojājumu iespējamību. Lai iegūtu informāciju par pilnu garantiju un servisu, skatīt pievienoto garantijas karti.

**Piezīme:** Instrukcijā redzami attēli un ikonas ir tikai shematiski zīmējumi funkciju demonstrēšanai. Ja tie neatbilst Jūsu ierīcei, par standartu uzskatiet ierīci. Ja nesakrītības instrukcijā radušās ierīces funkciju atjaunināšanas dēļ, skat. ZTE korporācijas sniegto papildu informāciju.

# Taustiņu funkcijas



<b>Funkcija</b>	<b>Apraksts</b>
<b>Skaļuma regulēšanas taustiņš</b>	Tālruņa skaļuma palielināšanai vai samazināšanai
<b>FM ieslēgšanas taustiņš</b>	Ieslēdz/izslēdz FM
<b>Lukturīša ieslēgšanas taustiņš</b>	Ieslēdz/izslēdz lukturīti
<b>Bloķēšanas/atbloķēšanas taustiņš</b>	Pabīdīet uz augšu/uz leju, lai bloķētu/atbloķētu tastatūru
<b>Kreisais funkciju taustiņš</b>	Ekrāna kreisajā apakšējā stūrī norādīto funkciju veikšanai.
<b>Labais funkciju taustiņš</b>	Ekrāna labajā apakšējā stūrī norādīto funkciju veikšanai.
<b>Divvirzienu navigācijas taustiņi</b>	Ar šo taustiņu (uz augšu, uz leju) palīdzību tiek veikta navigācija pa izvēlnes opcijām un ātra piekļuve dažām funkciju izvēlnēm.
<b>Sūtišanas taustiņš</b>	Tālruņa numura izsaukumam vai atbildēšanai uz zvanu, zvanu vēstures aplūkošanai.
<b>Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš</b>	Nospīdīet, lai izietu uz gaidīšanas režīmu. Turiet nospīdītu, lai ieslēgtu/izslēgtu tālruni.
<b>Burtu/ciparu taustiņi</b>	Ciparu 0-9 un alfabēta burtu a-z ievadīšanai.

**Piezīme:** Šajā instrukcijā frāze "nospiest taustiņu" nozīmē nospiest un atlaist to, savukārt "turēt nospiestu taustiņu" nozīmē nospiest un turēt to nospiestu vismaz divas sekundes, pēc tam atlaist.

## Saskarnes ikonas

	Signāla stiprums		Ienākusi ziņa
	Nav SIM		FM
	Zvana novirzīšana		Neatbildēts zvans
	Ārā		Iekštelpās
	Klusums		Austiņas
	Viesabonēšana		Iestatīts modinātājs
	Vibrācija		Akumulatora statuss

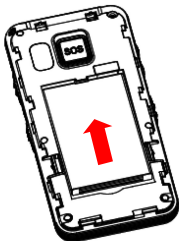
## Akumulators

Mobilā tālruņa litija jonu akumulators ir gatavs lietošanai uzreiz pēc izpakošanas.



## Akumulatora ievietošana

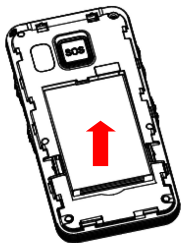
1. \*Noņemiet tālruņa vāciņu.
2. Ievietojiet akumulatoru, ievērojot zeltaino kontaktu uz akumulatora un tālruņa ligzdā izvietošanu.
3. Virziet uz leju akumulatora augšdaļu, līdz būs dzirdams klikšķis.
4. Ievietojiet atpakaļ vietā akumulatora vāciņu un saudzīgi to aizveriet.



Virziet uz leju akumulatoru

## Akumulatora izņemšana

1. Pārliecinieties, ka mobilais tālrunis ir izslēgts.
2. \*Noņemiet akumulatora vāciņu.
3. Pavirziet akumulatoru uz augšu un izņemiet to no mobilā tālruņa.



Izvelciet akumulatoru.

**\*Piezīme:** Katram modelim akumulatora izņemšana var atšķirties. Skat. turpmāk norādītās shēmas.



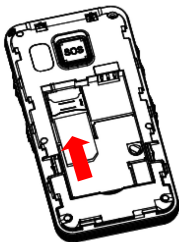
Noņemiet akumulatora vāciņu.

## SIM kartes ievietošana

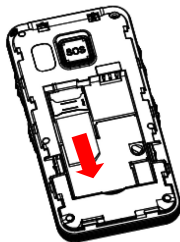
Jums ir nepieciešams tāds mobilais tālrunis, kurš būtu gana sarežģīts, taču viegli lietojams. Jūs to turat rokās! Protams, ka vēlaties sākt to lietot, taču no sākuma ir jāievieto SIM karte.

SIM kartes ievietošana jāveic šādi:

- Pārliecinieties, ka tālrunis ir izslēgts, un lādētājs ir atvienots no tālruņa.
- Apgrieziet tālruni otrādi un noņemiet akumulatora vāciņu.
- Izņemiet akumulatoru, ja tas jau ir ievietots.
- Paņemiet SIM karti ar nošķelto stūri pagrieztu tā, kā norādīts un ievietojiet to kartes turētājā ar zelta krāsas kontaktiem pavērstiem uz leju.
- No sākuma ievietojiet atpakaļ akumulatoru.
- Ievietojiet atpakaļ akumulatora vāciņu.



Ievietojiet SIM karti.



Izvelciet SIM karti.

## Kas ir SIM karte?

Ikvienā mobilajā tālrunī ir SIM karte (Abonenta identifikācijas modulis). Tas ir mikročips, kurā tiek glabāta jūsu personīgā informācija, piemēram, vārdi un tālrunu numuri. Bez šīs kartes tālrunis nedarbosies. Ja SIM kartē jau ir ierakstīti kontakti, vairumā gadījumu tos būs iespējams pārvirzīt.

## Akumulatora uzlādēšana

Tālrunis ir aprīkots ar uzlādējamu akumulatoru. Lai akumulators labāk darbotos, ir ieteicams pirmajā lietošanas reizē to pilnībā izlādēt un pēc tam pilnībā uzlādēt. Jauns akumulators sāks darboties ar pilnu jaudu tikai pēc trīs pilnas izlādes un uzlādes reizēm.

- Pievienojiet ceļojumu adapteri mobilajam tālrunim tā, kā parādīts diagrammā.  
**Piezīme:** Pieslēgšanas laikā pusei ar bultiņu jābūt pavērstai uz augšu.
- Pievienojiet otru ceļojumu adaptera galu tīkla rozetei.
- Ja akumulatora uzlāde notiks tad, kad tālrunis ir izslēgts, ekrānā būs redzams akumulatora indikators, kas virzās no labās puses uz kreiso. Ja akumulatora uzlāde notiks tad, kad tālrunis ir ieslēgts, ekrānā būs redzams akumulatora indikators ar progressa joslu.
- Pēc akumulatora pilnīgas uzlādes atvienojiet lādētāju.



Ievietot

## **Tālruna ieslēgšana/izslēgšana**

Pārliecinieties, ka tālrunī ir ievietota SIM karte un akumulators ir pilnībā uzlādēts.

Lai ieslēgtu/izslēgtu tālruni, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu. Tālrunis automātiski meklēs tīklu.

## Teksta rakstīšana

- Mainīt ievades metodi; Nospiediet # taustiņu, lai mainītu ievades režīmu (ievades režīmi: Est,et,ET un 123).
- Burtu ievade: Est,et,ET režīmā, spiediet atbilstošo taustiņu, līdz parādīsies vajadzīgais burts.
- Ciparu ievade: Ciparu režīmā 123 nospiediet ciparu taustiņu vienreiz, lai ievadītu ciparu. Est,et,ET režīmā nospiediet ciparu taustiņu un izvēlieties ciparu, piespiežot atbilstošu ciparu taustiņu.
- Ievadiet simbolu: Lai ievadītu simbolu, nospiediet \* taustiņu. Est,et,ET režīmā, spiediet taustiņu 1, līdz parādīsies vajadzīgais (biežāk lietotie) simbols.
- Atstarpes ievade: Nospiediet 0 taustiņu, lai ievadītu atstarpi. Šāda iespēja nedarbojas ciparu režīmā 123.
- Dzēst simbolu: Nospiediet Labo funkciju taustiņu, lai dzēstu simbolu. Turiet nospiestu Labo funkciju taustiņu, lai dzēstu visus simbolus un attīrītu displeju.
- Kursora pārvietošana pa labi un pa kreisi: Nospiediet **taustiņus Uz augšu/Uz leju**, lai virzītu kursoru pa kreisi vai pa labi.

## SOS funkcija:

- Pēc noklusējuma SOS funkcija ir izslēgta, taču lietotājs to var ieslēgt. Izvēlnē "Rīki -> SOS ->SOS slēdzis".
- Pēc noklusējuma SOS numurs ir 112. Lietotājs var pievienot un mainīt SOS numurus. Izvēlnē "Rīki - >SOS ->SOS numurs "
- SOS procedūra:

- 1 – ja funkcija „SOS slēdzis” ir aktivizēta, un lietotājs nospiež slēdzi:
- 2 – zvana uz SOS numuru 1; ja uz zvanu neviens neatbild => tiek veikts solis 3;
- 3 – zvana uz SOS numuru 2; ja uz zvanu neviens neatbild => tiek veikts solis 4;
- 4 – zvana uz SOS numuru 3; ja uz zvanu neviens neatbild => tiek veikts solis 5;
- 5 – zvana uz SOS numuru 4; ja uz zvanu neviens neatbild => tiek veikts solis 6;
- 6 – zvana uz SOS numuru 5; ja uz zvanu neviens neatbild => tiek veikts solis 7;
- 7 – Atkārtoti iepriekšējos soļus vēl divas reizes; ja joprojām uz zvaniem neviens neatbild => tiek veikts solis 8;
- 8 – nosūta īsziņas uz numuriem SOS 1, 2, 3, 4, 5

## Jaunu kontaktu pievienošana

Ir numuri, uz kuriem vēlēsities zvanīt atkārtoti, tādēļ ir vērts tos pievienot kontaktu sarakstam. Tādējādi būs iespējams ātri un vienkārši piekļūt šiem numuriem.

1. Dodieties uz **Izvēlne>Kontakti>Opcijas>Jauns**
2. Rediģējiet informāciju un saglabāiet to.
  - Jūs varat saglabāt numuru uzreiz pēc tam, kad būsit zvanījis uz to vai saņēmis zvanu no tā, vai arī pēc ziņas saņemšanas no kāda, kurš vēl nav Jūsu Tālruņu katalogā.
  - Lai izdzēstu kādu no Tālruņu kataloga, no sākuma izvēlieties vārdu, pēc tam izvēlieties **Opcijas>Dzēst**.

## Zvanu veikšanas un saņemšana

Vienkāršākais veids zvanu veikšanai ir ievadīt numuru gaidīšanas režīmā un nospiegt Sūtīšanas taustiņu. Ir iespējams veikt zvanu arī no Tālruņu kataloga.

Lai kādam piezvanītu: Dodieties uz **Izvēlne>Kontakti**. Ar taustiņu **Uz augšup/Uz leju** palīdzību atrodiēt cilvēka vārdu, kuram vēlaties zvanīt. Tāpat, lai atrastu vajadzīgā cilvēka vārdu, varat ievadīt viņa vārda pirmos burtus, izvēlieties vārdu un nospiediet **Sūtīšanas taustiņu**.

- Lai atbildētu uz zvanu, nospiediet **Sūtīšanas taustiņu**.
- Lai beigtu zvanu, nospiediet **ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu**.
- Lai noraidītu zvanu, nospiediet **ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu**.

Lai veiktu zvanus, pārliecinieties, ka atrodaties zonā ar pietiekamu tīkla pārklājumu. Tīkla signāla jauda ir redzama ekrāna statusa joslā.

## Ziņu sūtīšana un saņemšana

Ar mobilā tālruņa palīdzību iespējams sūtīt un saņemt ziņas.

1. Dodieties uz **Izvēlne>Ziņa>Rakstīt ziņu**.
2. Uzrakstiet ziņu, norādiēt saņēmēju. Lai uzzinātu vairāk par ievades metodi, skat. sadaļu "Teksta rakstīšana". Pēc īsziņas uzrakstīšanas nospiediet **Opcijas>Sūtīt**, un nosūtiet to.
3. Pēc īsziņas uzrakstīšanas nospiediet izvēlieties Opcijas, lai nosūtītu vai saglabātu ziņu.

Pēc ziņas saņemšanas atskanēs skaņas signāls, vai parādīsies jaunas ziņas ikona.



1. Nospiediet **Iesūtne**, lai tieši pieklūtu tai, pēc tam nospiediet **Kreiso taustiņu**, lai atbildētu uz ziņu.
2. Nospiediet **taustiņus Uz augšu/Uz leju**, lai skatītu ziņu.
3. Kamēr ziņa ir atvērta, izmantojiet **Opcijas**, lai to izdzēstu, atbildētu vai pārsūtītu. Jūs varat arī atzvanīt sūtītājam.

## Tālruņa iestatīšana

Jūs varat mainīt vairākus sava tālruņa iestatījumus. Dodieties uz **Izvēlne>Iestatījumi**.

- Tālruņa iestatījumi: Izvēlieties valodu, iestatiet automātisko ieslēgšanu/izslēgšanu, datumu un laiku utt.
- Drošība: Iestatiet drošības funkcijas, lai pasargātu tālruni un SIM karti no neautorizētas piekļuves.
- Tālruņa iestatījumi>Atjaunot rūpnīcas iestatījumus: Lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus, ievadiet tālruņa paroli. Izmantojot šo funkciju, var tikt zaudēta daļa personīgās informācijas, tādēļ rīkojieties piesardzīgi.

**Piezīme:** Dažās drošības iestatījumu saskarnēs var tikt prasīta tālruņa paroles ievade. Parole pēc noklusējuma ir 1234. Paroli ir iespējams mainīt **Iestatījumos**.

## Modinātāja iestatīšana

Modinātāja iestatīšana: Dodieties uz **Izvēlne>Modinātājs**, šeit jūs varat skatīt un mainīt modinātāju iestatījumus. Jūs varat ieslēgt vai izslēgt modinātājus, izvēlieties atbilstošas modinātāja funkcijas, saskaņā ar norādījumiem: Modinātāja ziņa (ja nepieciešams), laiks, zvana signāls un atkārtēšanas režīms.

## **\*FM radio**

Lai atvērtu/aizvērtu FM radio, pāvirziet uz augšu/uz leju kreisās puses taustiņu ar FM attēlu.

Radio jūs varat meklēt radio kanālus, klausīties tos, kā arī saglabāt savā ierīcē. Ņemiet vērā, ka radio atskaņošanas kvalitāte ir atkarīga no radio staciju pārklājuma konkrētajā vietā. FM radio saskarnē jūs varat nospiegt taustiņus uz augšu/uz leju, lai noregulētu frekvenci, lai iepauzētu, nospiediet Labās puses taustiņu. Izvēlieties Opcijas, lai iekļūtu apakšizvēlnē.

**Piezīme:** izvēlieties standarta austiņas.

**ZTE S207**  
**Мобильный телефон**  
**Руководство**  
**использования**

# **Правовая информация**

## **Copyright © 2010 ZTE CORPORATION**

### **Все права защищены**

Ваш мобильный телефон произведён ZTE CORPORATION. Ни одна из частей данного руководства не может копироваться или распространяться в любой форме или любыми средствами без письменного согласия ZTE CORPORATION.

### **Торговые марки**

ZTE и логотипы ZTE являются торговыми марками ZTE CORPORATION.

### **Примечание**

Информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления. Все усилия были сделаны в подготовке по обеспечению максимальной точности содержания, но все утверждения, информация и рекомендации в данном руководстве, не представляют собой каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых. Пожалуйста, прочтите правила техники безопасности для обеспечения правильного и безопасного использования вашего мобильного телефона. Для получения подробной информации, обратитесь к разделу «Меры предосторожности».

### **Адрес ZTE CORPORATION:**

NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China

**Почтовый индекс:** 518057

**Вебсайт:** <http://www.ztedevice.com>

**Версия:** V1.0.0

## **Безопасность**

- Для того, чтобы защитить ваш мобильный телефон от незаконного использования, примите следующие меры безопасности:
  - Установите PIN код на SIM карте.
  - Установите код блокировки телефона
  - Установите ограничения звонков.

## **Меры предосторожности**

Данный раздел содержит некоторую важную информацию о безопасном и эффективном использовании. Пожалуйста, прочтите данную информацию перед использованием телефона.

## **Меры предосторожности при эксплуатации**

- Используйте ваш телефон надлежащим образом. При выполнении или приеме вызова, пожалуйста, держите телефон как проводной телефон. Убедитесь, что телефон находится на расстоянии не менее одного дюйма (около двух с половиной сантиметров) от тела во время передачи сигнала.
- Не прикасайтесь к антенне, когда телефон находится в использовании. Прикосновение к антенне может ухудшить качество связи и привести к работе телефона на более высоком уровне мощности, чем необходимо.

- У некоторых людей при просмотре телевизора или во время игр в видеоигры могут возникнуть эпилептические припадки или может случиться обморок, причиной этого является функция мигания экрана. Если у вас или вашей семьи были судороги или потеря сознания при разговоре по телефону, во время игр или при использовании моргающей функции, обратитесь к врачу. (Функция моргающего света доступна не для всех устройств).
- Держите телефон в недоступном для детей месте. Телефон может привести к травме, если будет использован в качестве игрушки.

## **Меры предосторожности во время вождения**

- Обратите внимание на безопасность дорожного движения. Ознакомьтесь с местными законами и правилами использования вашего телефона в районе, где вы едете. Всегда выполняйте их.
- Используйте функцию громкой связи телефона, если она доступна.
- Поверните с дороги и остановитесь, прежде чем позвонить или ответить на вызов, если этого требуют условия.

## **Меры предосторожности для медицинских приборов и устройств**

- При использовании телефона вблизи кардиостимулятора, всегда держите телефон не менее чем восемь дюймов (около двадцати сантиметров) от кардиостимулятора, когда телефон включен. Не носите телефон в нагрудном кармане. Говорите по телефону, прикладывая его к уху, противоположному от кардиостимулятора, чтобы свести к минимуму возможность возникновения помех. Выключайте телефон при необходимости сразу.
- Некоторые телефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. В случае возникновения таких помех, вы можете обратиться к производителю своего слухового аппарата.
- Если вы используете какое-либо другое индивидуальное медицинское устройство, проконсультируйтесь с производителем вашего устройства, чтобы узнать, надежно ли оно защищено от высокочастотного излучения.
- В объектах с особыми требованиями, таких, как больницы или медицинские учреждения, обратите внимание на ограничения на использование мобильных телефонов. Выключайте телефон, если это необходимо.

## Мобильный телефон

- Используйте оригинальные аксессуары или аксессуары, которые рекомендованы производителем телефона. Использование любых других аксессуаров, может повлиять на действие вашего мобильного телефона, повредить ваш телефон или даже представлять опасность для вашего тела и нарушить соответствующие местные правила телекоммуникационных терминалов.
- Выключите телефон перед очисткой. Используйте влажную или антистатическую салфетку для чистки телефона. Не используйте сухую ткань или ткань с электростатическим зарядом. Не используйте химические и абразивные чистящие средства, поскольку они могут повредить телефон.
- Так как ваш мобильный телефон может производить электромагнитное поле, не оставляйте его рядом с магнитными элементами, такими как компьютерные диски.
- Использование телефона вблизи электроприборов, таких как компьютер, радио, телевизор может вызывать помехи.
- Не подвергайте телефон воздействию прямых солнечных лучей и не храните его в местах с повышенной температурой. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств.
- Держите телефон в сухом месте. Любая жидкость может повредить ваш телефон.
- Не бросайте, не наносите удары и не обращайтесь с телефоном неаккуратно. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних деталей.



- Не подключайте телефон к любым несовместимым аксессуаром.
- Не пытайтесь разобрать мобильный телефон или аккумулятор.
- Не храните телефон с легковоспламеняющимися или взрывчатыми изделиями.
- Не заряжайте мобильный телефон без аккумулятора.

## **Меры предосторожности для потенциально взрывоопасных атмосфер**

- Выключайте телефон перед входом на территории с потенциально взрывоопасной атмосферой, например, пункты заправки, передачи или хранения химических веществ.
- Не извлекайте, устанавливайте или заряжайте аккумуляторы в таких районах. Искра в потенциально взрывоопасной атмосфере может вызвать взрыв или пожар и привести к повреждениям тела или даже смерти.
- Чтобы избежать возможных помех при проведении взрывных работ, выключайте телефон, когда вы находитесь вблизи электрических детонаторов, в местах взрывов, и в местах, где есть знак "Выключить электронные устройства".
- Строго соблюдайте все указания и инструкции.

## **Меры предосторожности для электронных устройств**

- Некоторые электронные устройства, такие как электронные системы транспортных средств, подвержены воздействию электромагнитных волн, которые излучает мобильный телефон, если данные электронные устройства недостаточно защищены. Прежде чем использовать телефон, обратитесь к производителю устройства, если необходимо.

## **Безопасность и общие положения использования в транспортных средствах**

- Подушка безопасности, тормоза, система управления скоростью и система извлечения масла/нефти не должны быть повреждены беспроводной связью. Если вы сталкиваетесь с вышеперечисленным, свяжитесь с продавцом вашего автомобиля. Не кладите телефон над подушкой безопасности или в зоне срабатывания подушки безопасности. Подушки безопасности раскрываются с большим ускорением. Если телефон находится в зоне срабатывания подушки безопасности и подушка безопасности раздувается, телефон может быть переброшен с большой силой и может привести к серьезным травмам водителя и пассажиров транспортного средства.
- Выключите мобильный телефон на автозаправочных станциях, а также в местах, где использование двусторонней радиосвязи запрещено.

## **Безопасность в самолётах**

- Отключите мобильный телефон перед взлётом самолета. В целях защиты системы связи самолета от помех, запрещается использовать мобильный телефон во время полета. Правила безопасности требуют наличия разрешения от члена экипажа для использования вашего телефона, в то время как самолет находится на земле.
- Если мобильный телефон имеет функцию автоматического включения, проверьте настройки будильника, чтобы убедиться, что ваш телефон не будет автоматически включаться во время полета.

## **Использование аккумулятора**

- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора, так как это может привести к его перегреву или воспламенению.
- Не храните аккумулятор в теплых местах, не бросайте его в огонь. В противном случае, это приведет к взрыву.
- Не разбирайте и не ремонтируйте аккумулятор. В противном случае, это приведет к утечке жидкости, перегреву, взрыву и воспламенению аккумулятора.
- Храните аккумулятор в сухом прохладном месте, если вы не используете его в течение длительного периода.
- Аккумулятор можно перезаряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. Если рабочее время (в режиме разговора и в режиме ожидания) заметно меньше, чем обычно, пришло время заменить его на новый.

- Прекратите использование зарядного устройства аккумуляторов при их повреждении или если существуют доказательства старения.
- Верните изношенный аккумулятор провайдеру или распорядитесь им в соответствии с правилами окружающей среды. Не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами.
- Используйте оригинальные аккумуляторы или батареи, рекомендованные изготовителем телефона. Использование любых несанкционированных аккумуляторов может повлиять на работу вашего телефона или может привести к взрыву и т.д.

**Внимание:** Если аккумулятор поврежден, не разряжайте его. Если утечка действительно контактировала с кожей или глазами, тщательно промойте поврежденное место чистой водой и обратитесь к врачу.

## **Ограничение ответственности**

ZTE не несет ответственности за любые потери прибыли или косвенные, специальные, случайные убытки в результате или в связи с использованием этого продукта, даже если ZTE знал, должен был знать или был предупрежден о возможности таких убытков. Пользователь должен обратиться по гарантийной карте для выполнения обслуживания по гарантии.

**Примечание:** Изображения и значки, приведенные в руководстве, являются только схематическими чертежами для демонстрации функций. Если они не согласуются с вашим телефоном, используйте ваш телефон в качестве стандарта. Если есть несоответствие в руководстве из-за обновлений функций телефона, пожалуйста, обратитесь к дальнейшей публичной информации от ZTE CORPORATION.

# Ключевые функции















<b>Функция</b>	<b>Описание</b>
<b>Кнопки регулирования громкости</b>	Увеличение/уменьшение мощности громкости.
<b>Выключатель FM-радио</b>	Включение/выключение FM-радио.
<b>Выключатель карманного фонарика</b>	Включение/выключение карманного фонарика.
<b>Выключатель блока клавиш</b>	Блокировка/разблокировка блока клавиш.
<b>Левая функциональная клавиша</b>	Выполнение функции, указанной в левой нижней части экрана.
<b>Правая функциональная клавиша</b>	Выполнение функции, указанной в правой нижней части экрана.
<b>Клавиша 2-полосной навигации</b>	Эти клавиши (Вверх, Вниз) используются для навигации по меню и для быстрого доступа к некоторым функциям меню.
<b>Клавиша вызова</b>	Наберите номер телефона, ответьте на вызов или просмотрите истории звонков.

<b>Клавиша завершения/включения</b>	Нажмите, чтобы выйти в режим ожидания. Удерживайте нажатой для включения / выключения телефона.
<b>Буквенно-цифровые клавиши</b>	Введите символы 0-9 и буквы a-Z.

**Примечание:** В данном руководстве пользователя ", нажмите клавишу" означает нажать кнопку и отпустить ее, в то время как "удерживайте клавишу" означает нажать на кнопку не менее двух секунд, а затем отпустить ее.

## Иконки интерфейса

	Сила сигнала		Входящее сообщение
	Переадресация вызова		Пропущенный звонок
	Улица		Помещение
	Звук выключен		Наушники
	Роуминг		Настройка будильника
	Вибрация		Статус аккумулятора

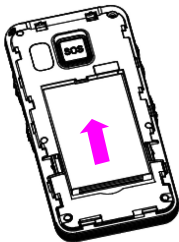


## Аккумулятор

Литийно-ионный аккумулятор мобильного телефона может быть немедленно использован после распаковки.

### Установка аккумулятора

1. \*Снимите крышку аккумуляторного отсека.
2. Вставьте аккумулятор, совместив контакты аккумулятора с позолоченными контактами.
3. Опустите верхнюю часть аккумулятора до щелчка.
4. Переместите крышку батарейного отсека и закройте его мягко.

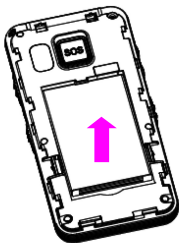


Вставьте аккумулятор

### Извлечение аккумулятора

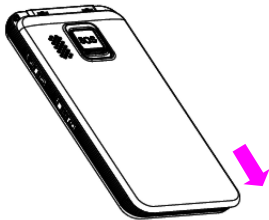
1. Убедитесь, что ваш мобильный телефон выключен.
2. \*Снимите крышку аккумуляторного отсека.

3. Выньте аккумулятор из мобильного телефона.



Извлеките аккумулятор

\* **Примечание:** правильный способ снятия крышки аккумуляторного отсека варьируется в зависимости от модели мобильного телефона. Пожалуйста, обратитесь к приведенным ниже схемам.

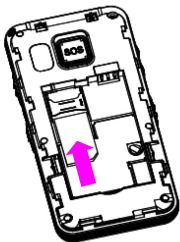


Снимите крышку аккумуляторного отсека

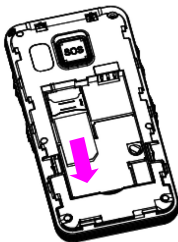
## Как вставить SIM-карту

Вы хотите иметь мобильный телефон, который можно назвать элегантным, но он будет простым в использовании, и вот он в ваших руках! Естественно, вы готовы начать использовать его, но сначала нужно вставить SIM-карту. Вставьте SIM-карту следующим образом:

- Убедитесь, что телефон выключен и зарядное устройство отключено от телефона.
- Поверните телефон и снимите крышку батарейного отсека.
- Извлеките аккумулятор, если он уже установлен.
- Держите сим-карту, располагая срезанный угол как показано, а затем вставьте ее в держатель карты позолоченными контактами вниз.
- Установите аккумулятор.
- Установите крышку аккумулятора.



Вставьте сим-карту



Извлеките сим-карту

## Что такое сим-карта?

Каждый мобильный телефон имеет SIM-карту (Subscriber Identity Module). Это микро-чип, который содержит вашу личную информацию, такую как имена и телефонные номера. Ваш телефон не будет работать без неё. Если у вас уже есть контакты на SIM-карте, в большинстве случаев они могут быть записаны и в телефон.

## Как заряжать аккумулятор

Ваш телефон работает от аккумулятора. Для достижения максимальной мощности аккумулятора, рекомендуется сначала полностью израсходовать заряд батареи, а затем зарядить его полностью. Рабочие характеристики нового аккумулятора достигаются только после трех полных циклов зарядки и разрядки.

- Подключите зарядное устройство к вашему мобильному телефону, как показано на рисунке.  
**Примечание:** Сторона со стрелкой должна быть в вертикальном положении при подключении.
- Подключите другой конец адаптера в розетку.
- Если вы заряжаете аккумулятор, когда телефон выключен, то полоска индикатора батареи движется справа налево. Если вы заряжаете аккумулятор, когда телефон включен, то полоска индикатора батареи движется слева направо.
- Когда батарея полностью заряжена, отключите зарядное устройство.



Вставить

## **Включение/выключение вашего телефона**

Убедитесь, что ваша SIM-карта установлена в мобильном телефоне и что аккумулятор заряжен.

Держите клавишу завершения/включения, чтобы включить/выключить телефон. Телефон будет автоматически искать сеть.

## **Ввод текста**

- Изменить режим ввода: Нажмите клавишу #, чтобы изменить режим ввода (режимы ввода : SRu/Sru/SRU/Ru/ ru/ RU/123).
- Буквы ввода: в SRu/Sru/SRU/Ru/ru/RU/123 режиме нажимайте соответствующую клавишу до тех пор, пока буква появится.
- Ввод цифр: В режиме 123, нажмите цифровую кнопку один раз, чтобы ввести цифру. В режиме SRu/Sru/SRU/Ru/ru/RU/123 нажмите цифровую кнопку и выберите номер, нажав соответствующую цифровую клавишу.
- Ввод символа: Нажмите кнопку \*, чтобы ввести символ. В SRu/Sru/SRU/Ru/ru/RU/123 режиме постоянно нажимайте клавишу 1 до появления необходимого символа (общих символов).
- Ввод пробела: Нажмите кнопку 0 для введения пробела. Это не работает в режиме 123 .
- Удаление символа: нажмите правую функциональную клавишу для удаления символа. Держите нажав правую функциональную клавишу для удаления всех символов и очистки дисплея.
- Перемещение курсора влево или вправо: Нажмите клавишу Вверх/Вниз для перемещения курсора влево или вправо.

## Функция SOS

- По умолчанию функция SOS включена, но пользователи могут её выключить:  
Меню "Инструменты-> SOS-> SOS Переключатель" по умолчанию функция должна быть выключена.
- Номер SOS по умолчанию 112, пользователь может добавлять и изменять номер SOS, меню "Инструменты-> SOS-> Номер SOS"
- Принцип работы SOS:
  - 1 - SOS переключатель включен, пользователь нажимает кнопку;
  - 2 – выполняется голосовой звонок на 1 номер SOS; если другая сторона не отвечает => Переходим к шагу 3;
  - 3 - выполняется голосовой звонок на 2 номер SOS; если другая сторона не отвечает => Переходим к шагу 4;
  - 4 - выполняется голосовой звонок на 3 номер SOS; если другая сторона не отвечает => Переходим к шагу 5;
  - 5 - выполняется голосовой звонок на 4 номер SOS; если другая сторона не отвечает => Переходим к шагу 6;
  - 6 - выполняется голосовой звонок на 5 номер SOS; если другая сторона не отвечает => Переходим к шагу 7;
  - 7 – предыдущие шаги повторяются еще 2 раза; если нет ответа => Переходим к шагу 8;
  - 8 – посылается сообщение на номера 1, 2, 3, 4, 5

## Как добавить людей в список контактов

Есть некоторые номера, по которым вы хотите звонить снова и снова, так что имеет смысл добавить эти номера в свой список контактов. Вы можете получить доступ к этим номерам быстро и легко.

1. Перейдите в **Меню > Контакты > Опции > Новый**
2. Редактируйте информацию и сохраните её
  - Вы также можете сохранить номер сразу после того как вы получили телефонный звонок или текстовое сообщение от человека, номера которого еще нет в вашем списке контактов.
  - Чтобы удалить кого-то из вашей телефонной книги, сначала выберите имя, а затем выберите **Опции > Удалить**.

## Как звонить и принимать звонки

Самый простой способ позвонить - это ввести номер и нажать клавишу Вызова. Вы также можете сделать вызов из списка контактов.

Позвонить кому-нибудь: Перейдите в **Меню > Контакты**. Используйте клавишу Вверх/Вниз, чтобы найти имя человека, которому вы хотите позвонить. Вы также можете ввести первые буквы имени человека, которому вы хотите позвонить, чтобы найти правильное имя, выберите его и нажмите клавишу **Вызова**.

- Для приёма звонка, нажмите клавишу **Вызова**.



- Для окончания звонка нажмите клавишу **Завершения/Выключения**.
- Для того, чтобы отклонить звонок нажмите клавишу **Завершения/Выключения**.  
Убедитесь, что вы находитесь в зоне с достаточным уровнем связи для того, чтобы совершать звонки. Сила сигнала сети указывается в строке состояния на экране.

## Как отправлять и получать сообщения

Вы можете использовать свой мобильный телефон для отправки и получения сообщений.

1. Откройте **Меню> Сообщения> Написать сообщение**.
2. Напишите ваше сообщение и редактируйте получателя. Более подробную информацию о методах ввода, см. в разделе "Ввод текста". Когда вы напишете SMS сообщение, нажмите **Опции> Отправить**, и затем отправьте его.
3. Когда вы закончили вводить текст SMS сообщения, через **Опции** отправьте или сохраните сообщение.

После получения сообщения, мобильный телефон известит вас мелодией, строкой или значком нового сообщения.

1. Нажмите **Входящие**, чтобы непосредственно войти в ящик Входящих, а затем нажмите левую клавишу, чтобы ответить на сообщение.

- Используйте клавишу **Вверх/Вниз**, чтобы просмотреть сообщение.
- В то время как сообщение открыто, используйте **Опции**, чтобы удалить, ответить или переслать сообщение. Вы также можете перезвонить отправителю.

## Как настроить телефон

Вы можете отрегулировать различные настройки Вашего телефона. Идите в **Меню > Настройки**.

- Настройки телефона: выберите язык, установите автоматическое включение/выключение, Дату и время и т.д.
- Безопасность: установите функции безопасности для защиты от несанкционированного использования телефона и SIM-карты.
- Настройки телефона > Восстан. заводские настройки: Введите пароль телефона, чтобы восстановить заводские настройки. Некоторые личные данные могут быть потеряны, если вы используете эту функцию, так что будьте осторожны.

**Примечание:** Вам может потребоваться ввести пароль телефона в некоторых интерфейсах параметров безопасности. Пароль по умолчанию 1234. Вы также можете изменить пароль в настройках.

## Как поставить свой будильник

Установление сигнала: Откройте **Меню>Будильник**, вы можете просматривать и редактировать настройки будильника. Можете также включить или отключить сигнал, установить соответствующие характеристики сигнала соответственно инструкции: аварийные сообщения (если требуется), время, мелодию и режим повтора.

## \*FM радио

Чтобы открыть/закрыть FM-радио, нажмите клавишу вверх/вниз с левой стороны телефона с изображением FM. С радио вы можете искать радиоканалы, слушать и сохранять их на вашем устройстве. Обратите внимание, что качество радиовещания зависит от зоны действия радиостанции в данной конкретной области. В интерфейсе FM-радио вы можете нажать на клавишу Вверх/Вниз для настройки частоты, и нажать правую кнопку, чтобы приостановить. Выберите Опции для входа в подменю.

**Примечание:** используйте ваш телефон как стандартный телефон.

## **ZTE CORPORATION**

NO. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, P.R.China

ZIP Code: 518057

<http://www.ztedevice.com>

Service Hotline :1800-103-1900